

走入她們的房間

女性書寫與空間特展

琦君
張秀亞
周芬伶



2022 10/16(日) — 2023 02/12(日)

臺中作家典藏館(臺中市北區精武路291之3號4樓)
開放時間 週二至週日 08:30 - 17:30, 週一固定休館



主辦單位 | 臺中市政府文化局

中華郵政臺中雜字第2131號 登記證登記為雜誌交寄

文化臺中 季刊

CULTURAL TAICHUNG QUARTERLY

No. 50 Jan. 2023

臺中市政府文化局 編印

文化臺中

CULTURAL TAICHUNG QUARTERLY

封面故事
眾志成城
搭起文化的場景

星光會談室

從阿罩霧出發的文學浪漫 老派文青廖振富的熱情與執著
畫布上展現不凡的生命力 資深藝術家王守英

No. 50
Jan. 2023
富市臺中 新好生活

2023 多元閱讀繽紛季

五感玩兒閱讀 母語好生活

視覺

黏情花藝/黃淨琪紙粘土創作展

1/3 - 1/29

總館

做伙來讀冊書展

2/1 - 2/26

中市圖各館

味覺

人生百味講座

1/14、2/12、3/4、3/18

大肚分館、大里分館、溪西分館、豐原分館

聽覺

母語說故事

2/1 - 2/26

中市圖各館

嗅覺

咖啡特展

3/1 - 3/31

總館

啡文學講座

3/25 14:00-16:00

總館

觸覺

做童玩學母語

1/8、2/11、3/1

石岡分館、李科永紀念圖書分館、大甲分館



字裡行間

再現城市文化場景



隨著四季更迭，陪伴這座城市超過 10 年的《文化臺中》邁入第 50 期，數以萬計的文字及精采的圖片為臺中文化譜出經緯，每一次的採訪與記錄，帶領讀者窺見不同時代的人文精神，或是捕捉藝術綻放刹那，甚至從中勾勒未來的文化藍圖。

每一期的封面故事，分別從「文學」、「表演藝術」、「社區營造」、「歷史建築」、「公共藝術」及「未來展望」等議題，從文字到舞臺、從古蹟到社區，甚至是隨意駐足的街頭巷角都是美麗溫潤的文化場景，也是本刊物想要分享給市民好朋友的臺中人文風情。

本期「星光會客室」邀請到今年臺中文學獎文學貢獻獎得主廖振富教授，以及擁有獨到創作手法、畫齡迄今已逾 60 餘年的王守英大師；「漫步太 Chill」則走進位在霧峰的畫話藝術園區，看見藝術如何療癒人心，此外更走訪石岡的古往今來，見證大甲溪流域與大埔客家文化的歷史與故事。

豐富多元的文化與藝術，宛如磚瓦搭建起這座城市的根基，並在各個文化領域的人們協力下，形塑出深厚的文化內涵，成為前進的養分，讓我們在回首的同時，也能展望未來，締造下一個文化榮景。

臺中市政府文化局長 **陳佳君**



Jan. 2023 | No. 50

第 50 期

發行日期：中華民國 112 年 1 月 3 日

創刊日期：中華民國 100 年 3 月 1 日

封面主題：臺中傑出演藝團隊純白舍 Dance Lab

於國立臺灣美術館兒藝基地演出《在兒藝基地，Jump!》

封面題字：書法家董陽孜

文化臺中

發行人 盧秀燕

總編輯 陳佳君

編輯委員 曾能汀、江錦陵、陳采欣、林耕震

編輯小組 林惠華、李岳勳、廖俐鈴、張碧華

陸美瑀、蘇奕瑄、謝宜廷、陳品叡

黃肅雯、劉原志、徐君也、張晉豪

蘇大衛、盧沛妤、陳俊宏

發行所 臺中市政府文化局

地址 臺中市西屯區臺灣大道三段 99 號

惠中樓 8 樓

電話 (04) 2228-9111

網址 www.culture.taichung.gov.tw

企劃編印 群御廣告 (04) 2422-2277

工本費 新臺幣 90 元

1、4、7、10 月出刊

電子版刊登於臺中市政府及文化局網站

GPN 2010000874



文化小尖兵
粉絲專頁



文化臺中
電子書



五南網路書局

展售處

五南網路書店及各門市

刊物索取地點

本局五大文化中心、各文化場館、各臺中市立圖書館分館及其他藝文展演空間等處。

欲加入索閱點商家請洽 tjchung26@taichung.gov.tw

藝文廣告刊登

本刊提供版面刊登藝文相關廣告，歡迎各機構、團體、公司等，於發行日前一個月（預定發行日 4/6、7/5、10/5、1/3）提供下個月的活動內容。（如：欲刊登於 4 月號，請於 3 月 1 日前來稿），詳情請電洽：(04) 2422-2277。



CONTENTS 目錄

編輯臺

01 字裡行間 再現城市文化場景

星光會談室

從阿罩霧出發的文學浪漫

04 老派文青廖振富的熱情與執著

畫布上展現不凡的生命力

08 資深藝術家王守英

封面故事

12 眾志成城 搭起文化的場景

14 聚文成塔 文學的場景

16 站上舞臺 演出的場景

22 在地深耕 社造的場景

24 風華再現 新生的場景

26 遍地開花 藝術的場景

30 綠美心之境 富市新風貌

文青風向球

整座城市都是我的寫真館

36 日染樹梢 - Sunnytreetop Cafe

成為街坊鄰里最美好的日常

41 葉形二手書店

漫步太 Chill

移動

44 臺灣畫話協會藝術育療園區

返鄉青年帶路

48 石岡漫遊 秘境之旅



藝文點滴

百號畫布上的紮實真功夫

52 第 21 屆全國百號油畫大展

褪去形的束縛 徜徉心之所向

54 忘形·比興—楊嚴囊抽象新作展

創作中尋找腦內風景 +1 嘗試每一種可能性

56 專訪第五屆纖維創作獎
雙首獎得主——陳君岱

坐落捷運旁的閱讀綠洲

58 興安圖書館的老館新生

優游墨水河 汲墨不寂寞

60 第十一屆臺中文學獎頒獎

開卷有益

62 不把字寫到傾城不撤退——
《化城》

63 帶得走的帶不走的都是虧負——
《隱形古物商》

速寫文化城

64 夏日大雪山



廖振富

臺灣文學的疊磚師



星光
會 | 談 | 室

文化界星光人物來作客



從阿罩霧出發的文學浪漫

老派文青廖振富的熱情與執著

文 | 黃慧鳳 圖 | 陳俊宏、張晉豪

來自阿罩霧的青春少年

霧峰溪底仔簡陋的屋舍旁，廖家父祖日日耕耘著幾分薄田，在這十多戶人家的貧瘠小村，勤奮工作勉強只能讓一家子溫飽，溪旁高大的麻竹叢不論白天黑夜沙沙作響，一如紛擾的人世恩怨，彷彿聲聲扣問：留下，還是離開？遠方臺中市區的萬家燈火一再閃爍，於是廖振富 12 歲那年隨著母親堅強的意志舉家搬到臺中市區，也同時告別物質匱乏的童年。

萬事起頭難，父母擺攤營生的忙碌身影裡，非公教子弟出身的廖振富以優異的成績考上臺中第一高級中等學校，寬慰了父母的辛勞，應驗了霧峰國中林哲庸老師的預言。這所日治時期由林獻堂等人捐款創立的臺人學校，有楊德英老師溫婉的耐心鼓勵、小說家胡楚卿老師不畏權勢的瀟灑風骨，為青春少年樹立了人格典範，也在廖振富心裡播撒下了文學的種籽。

《老派文青的文學浪漫》獲得金鼎獎優良出版品肯定



臺北城南的春風雨露

1977年廖振富負笈北上就讀國立臺灣師範大學國文系，公費與教職分發保障，成為父母的驕傲，但是他並不以此自滿。

在中國古典文學的涵養薰陶裡，眼見學長們辦系刊、發表創作、進行研究而心神嚮往，早早決定要不斷精進自己，從大學、碩士到博士的學術扎根與觸角延伸，從碩士論文《唐代詠史詩之發展與特質》，到博士論文《櫟社三家詩研究：林癡仙、林幼春、林獻堂》，研究一端繫連著母親娘家「北溝故宮」象徵的古典中國，另一端則是串接起霧峰林家與波瀾壯闊的臺灣史，並且縱橫交織在廖振富成長走踏的臺中生活圈……原來歷史離自己這麼近！

在這座族群不斷移入、融合的小島，被遺忘的歷史不斷地召喚著他，廖振富的文學世界，也由古典中國逐漸接地氣地扎根在哺育自己的土地上，並開展出寬廣的視野。

中年返鄉的深情對話

十年樹木百年樹人的教學工作，在臺中、臺北定點離返的軌道裡，尤記得在臺灣師範大學的教學時光，清晨4點臺中家門前腳踏車齒輪的轉動，是每週北上長途通車旅程的固定聲響，也是兒子童年深刻的記憶。

而每週在臺灣師範大學授課的日子，研究室的書桌是一級戰區，一隅的床墊便成了隨遇而安的居所。2007年廖振富應國立中興大學臺文所徐照華主任的強力邀請回到臺中，一方面考量臺中是臺灣歷史文化研究的重要據點，回鄉更貼近研究的重要場域，一方面也掛心父母年邁身體欠佳、孩子年幼需要陪伴，因此毅然決定返鄉任教，肩負起為人子、為人父的責任，也更能為臺灣文學與文化教育貢獻心力。

教學、研究多年，廖振富出版了《臺灣古典文學的時代刻痕—從晚清到二二八》、《櫟社研究新論》等專著，也榮獲多項學術肯定。曾擔任中興大學臺灣



廖振富獲得臺中文學獎文學貢獻獎殊榮，由黃國榮副市長與陳佳君局長共同頒發。

文學與跨國文化研究所所長、國立臺灣文學館館長等行政經歷，深感教職的框限與學術論文曲高和寡的困境，生硬的學術作品讀者相對小眾，即便知識量及歷史性俱足的《臺中文學史》（與楊翠合著），也不是大眾會隨手翻閱的讀本，在進行教育及文化推廣時，若能以較親民方式來推動，社會大眾便可快速吸收並產生共鳴與對話。

因此這幾年，廖振富以老派文青的姿態展現他的文學浪漫情懷，出版《追尋時代—領航者林獻堂》、《以文學發聲：走過時代轉折的臺灣前輩文人》、《老派文青的文學浪漫》、《文協精神臺灣詩》等書，希望以淺顯易懂的方式，讓文學可以向下扎根、向外擴展，連接古今、跨越國際。

廖振富也深諳文史推廣與跨領域合作的必要性，多年來承接並參與了各地的臺灣文史、文化推廣活動，舉凡《當迷霧漸散》、《一代醫人杜聰明》等戲

劇、「重返櫟社」音樂會，都有著廖振富積極獻聲的身影，引發了諸多迴響，也在年輕世代的內心裡下種籽。

前人精神火炬的傳承

從臺灣師範大學、中興大學到臺灣文學館，以至於近年的通俗文史寫作，廖振富走踏在前人的足跡裡，考掘霧峰林家、臺中公園、臺中車站、臺中監獄、中央書局、彰化銀行等歷史現場，讓櫟詩社及文協人士的文化啟蒙精神，在城市發出閃閃的螢光，一切原來冥冥之中自有安排。

驀然回首，廖振富慶幸自己當初的奮力追尋，也無悔於這些年勇敢直言，在臺文界的努力，而今年，廖振富榮獲第11屆臺中文學獎文學貢獻獎，正照映著他畢生的浪漫理想，持續與眾同好攜手前行。



1997年，春泉文教基金會舉辦「第一屆臺灣新文學夏令營」，廖振富、曾明財帶領臺中商專文藝社的同學協助活動進行。後排右一是記者作家曾明財，右三留著鬍子的是2003年擔任臺灣文學館首任館長的林瑞明教授，左一的廖振富則在2016年接任館長，恰好意謂著臺灣文學的新火相傳。



2008年廖振富帶著中興大學臺文所的同學們到大坑踏青，師生情誼深厚。前排右一著名小說家宋澤萊，後排左一報導文學作家李展平，當時都是興大課堂上的學生。

王守英

只要還能拿得動畫筆
就會一直持續畫到生命的最後一刻



畫布上展現不凡的生命力 資深藝術家王守英

文 | 葉志雲 圖 | 張晉豪

星光
會 | 談 | 室

文化界星光人物來作客



王守英 1978 年就獲頒中興文藝獎章（油畫獎）

90 歲的資深畫家王守英，人老心不老，精神還非常的好，除了有點重聽及一隻眼睛視力不好之外，身體健健康康，沒有其他問題，年紀雖大，仍可以自己開車載著老伴外出；定居在臺中市太平區的居家生活，簡單悠閒，不是畫畫，就是看書、聽音樂或修剪院子裡的花木，日子過得逍遙自在。

90 人生淬鍊 受邀大墩個展

2022 年 12 月 17 日至 2023 年 1 月 4 日在臺中市大墩文化中心舉行的「王守英 90 畫展」，共展出 46 件畫作，都是王守英老師精湛的作品。「王守英 90 畫展」出版的畫集，總共 86 件畫作，收錄作品 40 件未在這次展出之列，特別印在畫冊後半段供人欣賞，希望大家看到更多他一生創作的面貌。



王守英與妻子張佐美都從教職退休

王守英的個展次數非常的多，曾在省立臺中圖書館、國立歷史博物館、國立臺灣美術館及臺北、臺中、高雄等地畫廊和日本舉辦個展。今年適逢王守英 90 歲高齡，受到臺中市政府文化局之邀請，而於大墩文化中心舉辦 90 畫展。此次出版的畫冊裡，除了展出的作品之外，還多了大家較少看到的早期作品，王守英從自家保存的圖檔中挑選出的作品，甚至有 1972、1973 年代的畫作，足以領略其半世紀來的創作精華。

為畫提早退休 沉浸繪畫世界

1934 年出生於彰化縣鹿港鎮的王守英，從小就愛畫畫，原本考上彰化中學，讀了半年，再報考臺北師範學校藝術科（今國立臺北教育大學）。他說，家裡經濟不好，這樣既可減輕父母的負擔，又能符合自己的志趣，兩全其美。王守英由此踏上了一生無悔的藝術之路，畫了近 70 年，現在仍以彩筆共舞，快樂地沉浸在繪畫的天地裡。

王守英師範學校畢業後從事教職，原本在小學任教，但他很有上進心，又參加高中美術科教

員檢定考試及格，分別在中興中學、大德國中、雙十國中等校任教；王守英對繪畫很投入，雖然教職工作有寒暑假及假日可以作畫，但他志在專業畫家，所以 49 歲就選擇自雙十國中退休，全心全意地投入繪畫創作。

與友共組畫會 分享具象之美

70 年代中期，王守英與倪朝龍、簡嘉助、謝峰生、曾得標等畫家好友共組「具象畫會」，每年舉辦畫展，一連辦了 15 屆，才彼此分道揚鑣；具象畫會有別於抽象繪畫的畫風，在當時，確實對於中部美術的發展，產生了重要的影響。

觀察王守英的繪畫，幾十年一路走來，都有鮮明的具象風格。他認為，繪畫只要有形，都是具象，而寫實只是具象的一部分，至於如照片一樣的寫真畫法，則非他所好。早在 70 年代初期，王守英亦曾嘗試過抽象與半抽象的畫法，也實驗過融合水墨、油彩等多媒材的繪畫。但畫了兩三年，王守英覺得自己並不合適，才又重新回到具象繪畫的路線。

王守英在藝壇始終如一的具象畫風，深受肯定。文建會 2004 年出版的《臺灣現代美術大系》，在西方媒材單元選出被歸類「抒情印象繪畫」的 11 位知名藝術家中，王守英就是其中之一。

最能詮釋具象畫風內涵的，他認為是 2014 年他在國立臺灣美術館舉辦《靜觀自然》個展，當時黃才郎館長在序文的描述：「王守英的具象，不在強調客觀真實的再現，也與印象派對光的物理性分析有所區隔，而是消化現代主義繪畫觀念與形式探索，在具象的基礎上掌握造型的簡約與變化，呈現出純粹的內在感受，這些努力讓王守英樹立起另一種典範形式。」最能貼近他的創作理念。

生活尋求美感 題材俯拾皆是

至於繪畫題材，則主要為花卉、風景和人物，取材都是日常生活所見。他說，平時作畫，並沒有說一定要畫什麼，只要對看到的景物有感覺，或是被感動到，就會想要用彩筆畫下來，而不會刻意去找特定的題材來創作。

王守英創作的靈感，可把妻兒買回來看似平凡的一束花、一個盆栽，或隨興的以家人為題材，而畫出賞心悅目、動人的畫作。住家在太平國小附近，服務於太平國小屆齡退休的太太張佐美老師，曾經徵求代課同事的同意，課後擔任模特兒讓王守英畫「人物畫」。王守英說，他作畫的原則，就是一個親切感，感覺對了，畫筆自然就跟著感覺走；他的畫作平易近人，是受到歡迎的主因。

色感很好也是王守英令人津津樂道之長處，對於顏色的敏銳度極高，不同的顏色擺在一起，不會違和突兀，色與色間的處理，都能恰到好處，適得其分，因此，整體營造的畫面，色彩調和，自然生動，別有一種柔和感。

作畫不是畫外形，而是把自己受到的感動，經由淬鍊的精湛技法和獨到的色感美學，讓平凡的題材出神入化，展現出不凡的生命力。90 高齡的王守英老師豪氣地說：「這支畫筆，只要還能拿得動，就會一直持續的畫下去，畫到生命的最後一刻！」



王守英的作品於臺北國際藝術博覽會展出



90 畫展開幕式貴賓雲集可見王守英的好人緣

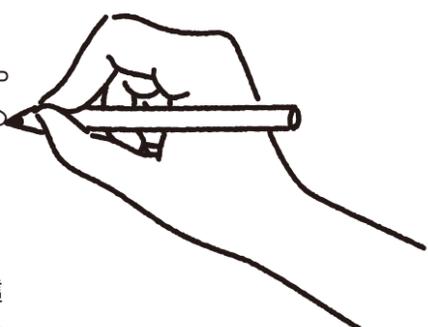
封面故事

眾志成城 搭起文化的場景

《文化臺中》邁入第 50 期，本期帶領讀者看見臺中各個文化領域的耕耘者，努力運用自己的專業、發揮熱情，展示繽紛的藝文風采，並連結地方，發散到城市各個角落，搭起一座璀璨的文化場景。而眾所期待的綠美圖，也將城市帶向嶄新的未來。

圖為臺中傑出演藝團隊妙璇舞蹈團

聚文成塔 文學的場景



文 | 李長青 圖 | 張晉豪

臺中自古文風鼎盛，文人雅士在此聚集，藉著創作者一字一句累積，砌起屬於這座城市的文學巨塔。積極參與臺中文學活動的作家李長青，以臺中兩處重要的文學地景「臺中作家典藏館」及「臺中文學館」進行創作，從詩作中一窺臺中文學場景的獨特魅力。

雨持續流進——為臺中作家典藏館而作

雨持續流進這一方
字疊的城堡

胸中塊壘
幻化時常

液態的夜襲
浩浩湯湯

雨持續流進這一隅
星光的濕地

月暈城市裡唧唧
（復唧唧）的象徵隱喻
街心處處
掩映夢中之所向

雨持續流進這一座
沉默的端景

你的心是曲折
迂迴的河道，行走坐臥
參差迷離

時而涓滴時而渦漩

時而洸洋

時而湧現
讓雨持續流進……



臺中作家典藏館為「臺中文學館」的延伸，於 2018 年開館。蒐藏 60 多位在臺中出生、生活、寫作的作家文物，展現在地作家的文學故事與文化記憶。

📍 臺中市北區精武路 291 之 3 號 4 樓
🕒 08:30-17:30（週一休館）



雲徙——走在臺中文學館

不間斷的
心，一直飄往
哪裡

盈虛都扣留不住
地址，如果有的話

如果任何的漂流不是遷
而是徙。你說
儘管——輕輕的
有時候
也會沉下去

有時候也會想起
方向的流轉
或明暗，想起
意味的深長，想起遠方
總是從眼底
靜靜靜靜鋪展……

像一棵榕樹的注目
悲與歡晴或雨
都可以淡淡洗去——
如果有的話

臺中文學館原為日治時期警察宿舍，於 2016 年開館，以推廣「臺中文學」為主題，讓文學走進日常生活中，是臺中第一座以文學為主題之公立博物館。

📍 臺中市西區樂群街 38 號
🕒 10:00-17:00（週一休館）



李長青

生於高雄長於臺中，國立彰化師範大學國文所博士，博士論文研究散文詩。財團法人吳濁流文學獎基金會董事，社團法人臺中市文化推廣協會理事，靜宜大學臺灣文學系兼任助理教授，《台文戰線》同仁。





演出

站上舞臺的場景

純白舍 Dance Lab 結合臺中國家歌劇院的公共藝術作品創作影片《翩翩》獲得極佳迴響

專訪純白舍 Dance Lab、微笑唸歌團、妙璇舞蹈團

文 | 張晉豪 圖 | 純白舍 Dance Lab、微笑唸歌團、妙璇舞蹈團

「臺上一分鐘，臺下十年功。」演出者聚精會神在舞臺上展現排練的成果，其現場魅力總是令人神往。臺中擁有超過 700 組立案演藝團隊，臺中市政府文化局每年徵選傑出演藝團隊給予獎勵補助，輔以培力課程、諮商輔導團等資源協助，2012 年起遴選臺中市表演藝術界最高榮譽獎項——「金藝獎」，以鼓舞更多表演藝術者。本文訪問純白舍、微笑唸歌團與妙璇舞蹈團等，三組臺中傑出演藝團隊，分享多年來的心路歷程，以及對於臺中表演藝術的觀察。

純白舍 Dance Lab

純白舍 Dance Lab 藝術總監陳韋勝與團長曾珮瑜於國立臺灣體育運動大學舞蹈系畢業後，就決定留在臺中發展，7 年前創立工作室，直到 2019 年才創立舞團，2022 年首度獲得傑出演藝團隊的肯定。「之所以會創團，純粹是覺得時機成熟，孩子都準備好了，便找來藝術家、職業舞者一起編舞、創作。」陳韋勝說，申請傑出演藝團隊，主要是希望讓更多市民認識純白舍，他們也非常高興能獲得肯定。

期待更多小型場地

「舞團第一年首場演出想要找場地，卻面臨中山堂太大，屯區藝文中心實驗劇場滿檔，國家歌劇院沒通過，最後才在國立臺中教育大學的寶成演藝廳演出。」關於創團首演就面臨場地的考驗，陳韋勝認為大場館可以帶更多觀眾進入藝術世界，但小劇場具備親民、富感受性的特點，能夠與觀眾連結並激盪思考，這的確是目前臺中較缺乏的場地類型。



2022 年純白舍首次獲選臺中市傑出演藝團隊

曾珮瑜也觀察到，國中前學舞的學生眾多，不過一旦升上高中就有許多學生放棄，即使選擇繼續專攻舞蹈也會往外縣市發展，尤其是現代舞更為明顯。「我們有踩舞嘉年華等節慶活動的多年累積，上百團立案的舞蹈團體，但在唯有讀書高的社會氛圍裡，要讓孩子有勇氣繼續朝表演藝術前進，無論政府和民間都需要有更多的討論。」因此純白舍希望藉由大家的討論，為臺中地區的藝術扎根尋找契機。

為愛好者開一扇窗

「其實臺中對於舞蹈有著強烈的需求！」2020 年純白舍舉辦第一場素人工作坊《初試啼聲》，就接到不少報名意願，並徵選了約 10 位學員，大家利用下班時間，在專業編舞家的陪伴下探索自我、為創作而凝聚。「有些學員們過去都是到臺北參加工作坊，所以看到資訊就立刻報名了。」純白舍甚至只收取保證金的免費方式進行推廣，陳韋勝承認先投入再找資源的方式確實冒險，但能為想要接觸舞蹈的成人和青少年開啓一扇窗，那就值得了。

2020 年純白舍成立合法立案的「身體學堂」，積極培養藝術人才，「沒有成果發表會，而且每堂課後都透過書寫等素養教育，讓孩子們沉澱心思、所學而凝聚，一開始很多家長都難以理解，但從孩子們的成長和改變過程中，就漸漸肯定我們的做法了。」

2021 年純白舍與國家歌劇院內的公共藝術作品《翩翩》結合，透過舞蹈與畫作交織連結，創造了近萬次的觀看次數，獲得熱烈的迴響。2023 年純白舍將續推《初試啼聲》，並舉辦論壇，以及身體學堂的教學工作，期望為臺中表演藝術持續拓展、扎根。



微笑唸歌團號召全臺唸歌團體，在臺中舉辦臺灣唸歌節。

微笑唸歌團

微笑唸歌團由儲見智與林恬安組成，曾 2 度獲選臺中市傑出演藝團隊，從一開始進駐摘星山莊 2 年，接著到臺灣民俗文物館（民俗公園）2 年，目前則是落腳於文化部文化資產園區。「臺中文化面相較新，因此傳統藝術在這裡發展非常有挑戰！」儲見智說明，臺中被稱為文化之都，擁有文化協會和蓬勃詩社的歷史，且因為得天獨厚的地理位置，各個民族在此匯集產生了不同的文化想像，因此可以觀察到臺中的創意特別天馬行空，也較容易接受新事物。



國寶藝術家楊秀卿與微笑唸歌團以唸歌貫穿電影《血觀音》

需要更多溝通理解

然而，唸歌都是以臺語演出，還面臨場館的考驗，小型場地少，大場地租金高，且劇場多半以西方概念規劃，對於東方傳統表演藝術較不友善，甚至有場館會質疑沒有舞監或導演的配置，「受到睥睨也是有，但那只是因為不了解，我們都期待有更多溝通！」儲見智說。

年輕一輩對唸歌的認識有巨大斷層，投入唸歌推廣的單位卻屈指可數，「月琴、大廣弦曾是像吉他一樣的國民樂器，但現在幾乎快要沒人彈唱了！」因此微笑唸歌團在有限的資源下演員兼行政，直到 2018 年才聘請助理協助。

2016 年國立雲林科技大學視覺傳達設計系學生進行畢業製作，為說唱藝術國寶楊秀卿與微笑唸歌團製作《唸啥咪歌》，榮獲國際級的紅點設計獎最佳設計獎（Red Dot: "Best of the Best" award），讓世界看見臺灣的唸歌，也進而讓楊雅喆導演邀請楊秀卿與微笑唸歌團加入電影《血觀音》，以唸歌貫穿全片，一舉奪下金馬獎最佳劇情片。

開創傳統藝術新局

林恬安觀察到，越來越多人開始尋找臺中元素融入藝術中，「最直接與觀眾接觸的表演藝術可以做火車頭，拉近藝術與民眾間的距離。」微笑唸歌團在臺中舉辦「臺灣唸歌節」，結合知名市集品牌「舊物盛典」，呈現出市場裡唸歌的原始樣貌，「有次到嘉義的城隍廟表演，演出前只是到旁邊的市場敲鑼宣傳一圈，正式開演時竟然有約 200 名觀眾！其實這就是因為受眾對了，唸歌不一定要在劇場裡演出。」儲見智分享這個難忘的經驗。

林恬安說：「我們會取名微笑，就是希望能不受限制，讓唸歌的美好傳遞到每個人的笑容中。」2023 年《唸啥咪歌》第二集將推出，與迷火佛拉明哥舞坊製作的跨界演出也正在緊鑼密鼓籌備中，將呈現 400 年前西班牙人來臺的故事，這些前所未有的嘗試，期望帶著唸歌進入新時代的下個篇章。



微笑唸歌團儲見智與《唸啥咪歌》團隊特赴德國領獎



《唸啥咪歌》獲得 2016 年德國紅點設計大獎



洪嫦寧(中)投入舞蹈教育逾 22 個年頭

妙璇舞蹈團

臺中老字號舞團「妙璇舞蹈團」成立於 2001 年，15 次獲選臺中市傑出演藝團隊，更是潭子地區第一個舞團。團長洪嫦寧回憶起創團經歷：「我從小就學跳舞，但因母親的期待而唸了商業科系。1998 年我先生因公職輪調至潭子，剛好社區活動中心在尋找舞蹈教師，在先生的鼓勵下，成為我婚後第一份工作，一做就超過 20 年了！」



妙璇舞蹈團擔任 2022 年臺中國際花毯節開場演出



妙璇舞蹈團與九天民俗技藝團於 2019 年至澳洲參與布里斯本國際藝術節



走過疫情嚴峻考驗

當初潭子缺乏舞蹈教學，妙璇以拓荒者的姿態，帶著學員一路從小舞臺到大舞臺，2021 年疫情嚴峻期間他們仍持續線上排練，成為國家歌劇院首場梅花座演出。洪嫦寧坦言，疫情期間一切停擺，舞團的規模不小，所以對於經濟與未知的未來，壓力非常沉重，不過還是振作起來，甚至自己下廚為舞團做便當，加上臺中市政府文化局的紓困振興措施，終於撐過了疫情考驗。

2019 年妙璇與九天民俗技藝團一起到澳洲演出，洪嫦寧發現藝陣舞蹈極受歡迎，便找來民俗專家林茂賢教授協助，提升整體質感、美學並進行跨域合作，讓舞團朝著藝陣、新傳的特色發揮。「臺中表演藝術跨域的確越來越盛行，這是好事情，像我們就曾和布袋戲、管樂團、國樂團和舞獅團合作過，不只可激盪出更多火花，也可以拓展觀眾。」

市府一路用心陪伴

洪團長也特別感謝文化局始終站在協助的立場上，從一開始的經費補助，現在還有聘任專業委員

提供諮詢，每年辦理評鑑活動，讓團體能夠看見自身的優缺點，加以檢討提升。跨域合作上也積極協助牽線，並給予行銷資源，讓表演藝術團體在各個場館、活動中，都能盡情發揮。

抱持著「勇者無懼」的態度，妙璇舞蹈團毫不畏懼大製作的劇碼，雖然身邊的朋友總是為洪嫦寧捏把冷汗，但她認為還是要有人做，才有機會把市場做大。各年齡層的舞蹈教育妙璇亦是不遺餘力，「這也是彌補我年輕時無法進入科班學習舞蹈的遺憾吧！」她希望不管老中青哪個年紀，想要接觸舞蹈都有管道。

妙璇也積極轉型，舞團的新傳藝陣領域由女兒林筱婷擔任製作人，將赴澳洲演出；擔任藝術總監的兒子林智偉也於 2022 年 6 月成立的逐光工作室，進行空中瑜珈、TRX 體態雕塑、街舞、當代舞蹈等課程；洪嫦寧自我進修不僅以榜首之姿考進國立臺灣體育運動大學研究所，更已是朝陽科技大學企業管理系臺灣產業發展博士班候選人，希望能以更專業、長遠的眼光，將舞蹈的美妙繼續傳遞下去。

社造在地的場景深耕



楊玉如與社造夥伴共享榮耀

社區營造暨博物館地方文化館諮詢推動辦公室主持人楊玉如： 現代社造重視跨域合作

文 | 蘇大衛 圖 | 臺中市政府文化局

近年來臺中市在文化部社區營造競爭型補助計畫中，獲得補助經費連年高居全國之冠，今年更成立 20 個區公所社造中心，加上社區營造點、博物館與地方文化館等多方結合，成果斐然。本文特別專訪臺中市政府文化局社區營造暨博物館地方文化館，諮詢推動辦公室計畫主持人楊玉如，分享這些年來臺中社造活動的發展歷程。

社區進步的動力

社區營造的契機可以追溯到 1987 年解嚴之後，人民開始有結社自由，文建會（文化部前身）提出社區總體營造，2005 年更擴大到各部會成為「六星計畫」，讓社區營造從各層面深入活化社區。其概念是由民衆自行提報計畫，公部門編列預算，補助民間組織執行計畫。

「然而這是加速，也是阻礙。」楊玉如坦言，社造若僅止於提案、執行、核銷，那就可惜了。公民透過培力了解並參與政府預算的執行，這是最早參與式預算的雛型。臺中推動區公所行政社造化居全國之冠，讓政府與民間的溝通協力，更加接地氣，也讓市民參與更容易。

疫情帶來的契機

社造過去多半是社區發展協會申請，近年臺中市政府開始接受個人的企劃提案，「年輕人通常不容易進入社區發展協會，而這兩年的 COVID-19 疫情雖然導致一些民衆無法參與社造，但也因此收獲一批善用社群、網路的年輕人進入社造領域。」楊玉如觀察到，社造對於土地的黏著性也有所轉變，讓有意投入的民衆更加彈性，逐漸從社區到社群，也呈現臺中市都會化的結果。

「我們都是土地的陌生人。」楊玉如引用前文化部長鄭麗君的話，來說明社造這股「軟性力量」的重要性。她舉梧棲的頂寮社區為例，因為臺中港建設，原本的港口被填平，居民被迫轉職；或是清泉崗機場的陽明山計畫，這場臺灣近代最大宗的集體移民措施，造就了新社、埔里等地的「疏開仔」。這些前人的足跡，都隨著歷史洪流逐漸被遺忘，因此透過社造爬梳過去，讓居民認識在這土地上發生的事情，了解我們自己的歷史，才能更有底氣的營造我們想要的未來。

創造跨域合作的多元可能

楊玉如認為現代社區營造要更重視跨域合作，因為社造受限於參與者的志工性質以及重視的面向因人而異，所以資料往往難以系統化的累積。透過各領域、跨局處的合作，能使田調及執行更加全面，甚至結合政府資源系統化的整合，為臺灣建立起完整的社區記憶庫，這需要政府、民間共同努力。

「臺中一半都市、一半鄉村，我們很有資源，還有很大的潛力可以發揮。」楊玉如認為社造成果難以傳達到同溫層外，因此吸引更多投入社區營造，才是最單純的解方。她強調，新一代公民有平均較高的公民素養、天馬行空的想法與做法，如果政府開放更多權力，加上完善的議事規則和溝通管道，相信走過 30 年的臺灣社區營造，將迎來嶄新的一頁。✍



臺中市政府文化局團隊獲頒「111年臺灣健康城市暨高齡友善城市獎城市夥伴獎」



2022年臺中市社區文化季以社造大聯盟為主題呈現豐碩成果



盧市長親自視察臺中州廳與大屯郡役所的修復工程



建築師郭俊沛擁有豐富的古蹟修復經驗

通盤檢視尋找可能

郭建築師選擇從日治時期回頭檢視，州廳前的民權路擁有 27 公尺左右的路幅，當時常見三合院的「門口埕」頂多 13 公尺，因此民權路的路幅視為具有帶狀廣場的功能。從區域發展來看，必須與鄰近的舊火車站與刑務所一起通盤發展規劃。

因此如何振興空間、導入新的商業機制，成為這兩個修復案的重要考量，不只要創造工作機會，還必須具備方便、有趣的機能，更要思考到白天與夜晚時間，不同族群的使用模式。郭建築師認為這些商業空間不僅可做為創業基地等功能，還可以利用社群醞釀出的討論度，產生更多發展可能。



郭俊沛建築師為大屯郡役所增加 2 樓空間，期待導入更多可能。

新 生的 場 景

風 華 再 現

建築師郭俊沛： 文資修復重視恢復真實 並創造活化的可能

文 | 陳俊宏 圖 | 臺中市政府文化局

臺中舊城區的臺中州廳與大屯郡役所修復工程正緊鑼密鼓地進行，第一期修復工程已在近期完工，卸下鷹架露出修整後的外觀，讓許多市民都相當期待未來開放後的風貌。負責二案修復設計的郭俊沛建築師，侃侃而談文資修復的理念與過程。

身負重任謹慎執行

郭建築師擁有豐富的古蹟修復經驗，臺中刑務所演武場便是他的修復作品，再回到熟悉的區域，不過挑戰卻大得多。「這次工作份量很大，且對於臺中具有重要的代表性，備受各界矚目，因此也抱著非常謹慎的心情進行。」他花了許多時間精力籌備，並依據文資修復保存法與古蹟修復及再利用辦法進行各階段的規劃，再歷經多次文資審議（查）會議及說明會，訂出完善的修復計畫才開始執行。

臺中州廳和大屯郡役所的共同點，就是不同時期有著不一樣的功能與基地個性，尤其臺中州廳曾因應辦公需求，多次增建滿足內部需求，造成空間擁擠複雜，又因空間不敷使用而部分單位外移，難以活化，最終導致建築功能性的衰退。



臺中州廳修復工程刻由匠師進行藝術修復

創造空間導入商業

而修復首要就是恢復建築品質好的部分，包含移除雜亂的增建，整理 60 公尺寬的庭院廣場，並將原本被當作倉庫的連接空間一併整頓，回歸空間串聯的功能。工法上則以文資價值為優先，修復舊物件追求真實性，新增的設施則要有明顯的新舊區別。例如討論度很高的大屯郡役所，在原本一層樓的建物上，使用輕量化且耐用的鈦鋅板，創造 2 樓的新空間。

「大屯郡役所的原始屋頂也非重屋瓦，在相同的天際線，不壓迫原本舊建物的前提下，創造新樓板空間，提供新的商業機制進入。」郭建築師強調，鈦鋅板屬於等級很高的材料，擁有耐候條件，更可以 100% 的回收循環利用，期待新空間能夠導入當代使用觀點，或由各單位搭配運用，創造文化資產的新生命，達到真正的活化建物，使舊城區風華再現。✍



臺灣大道市政大樓公共藝術《光臨·臺中》造型可愛有趣，深受民眾喜愛。

藝術的場景 遍地開花

區域文化研究學者顏名宏： 盼強化公共藝術與公眾對話

文 | 葉志雲 圖 | 張晉豪、臺中市政府文化局

臺中市的公共藝術發展，自 1992 年政府頒布「文化藝術獎助條例」迄今，30 年來產出的作品，已多達 500 餘件，就數量來說，確實可觀，對城市景觀的添脂抹粉，也可謂琳琅滿目；然而，臺中市究竟需要什麼樣的公共藝術作品？市民對於未來的公共藝術有何期待？實在是一個值得關注的議題。

公共藝術走過 30 年

曾參與「文化藝術獎助及促進條例」修法，並曾擔任中央及多個縣市公共藝術審議會委員的顏名宏，目前擔任國立臺中教育大學文化創意產業設計與營運學系副教授，他認為臺中市當前最需要的，就是打造一個足以呈現城市內涵，能夠成為臺中市重要地標的公共藝術作品，就像歐洲的許多城市，外國觀光客前往旅遊，為的是能一睹當地著名公共藝術品的丰采，並且拍照打卡。

顏名宏指出，綜觀臺中市 30 年來的公共藝術發展，從早期單純由民間社團捐贈為美化公共空間的景觀雕塑，以迄透過法令規範，依據「文化藝術獎助及促進條例」規定，公有建築物及重大公共工程必須興辦公共藝術，且經費不得少於工程造價百分之一；許多政府機關、學校等公共空間，都可以見到營造美學環境的藝術創作。隨著時代進步，公共藝術的作品，也漸由立體的雕塑品，擴展至馬賽克、平面的繪畫等不同類別；媒材方面，則從石材、大理石、銅、陶瓷、不銹鋼到畫布、紙材等等，非常的多元。



顏名宏期待臺中公共藝術強化公眾對話與資源分配

新市政中心的藝術風潮

顏名宏指出，臺灣進入 21 世紀之後，公共藝術的發展，慢慢出現極簡、抽象的現代藝術風格，但是臺中還是比較保守，發展得比臺北慢很多，還是以傳統寫實的雕塑居多，可以見到的現代抽象藝術，只有如郭清治、謝棟樑等少數藝術家的雕塑作品。

直到臺中市政府、市議會等現代化建築等重大建設落成，公共藝術經費相對可觀，經由競圖出線的大型公共藝術作品數量增加，製作材料、藝術型態也都趨向更多元發展。

確保公眾對話管道

顏副教授不諱言，公共藝術很重要的一個元素，是要能與公眾對話，但有些作品，卻因設置位置較不易產生與公眾對話的意涵或管道。他舉臺中國家歌劇院的兩件公共藝術為例說，藝術家蘇孟鴻為了向偉大建築無名英雄致敬，特別將參與歌劇院工程的人臉側像，繪製於蝴蝶翅膀的壁畫作品《翩翩》，位於歌劇院內的 2 樓，欣賞的多為等待進場或是中場出來休息的購票觀眾。

另一件穿越洞窟樓層至頂樓空中花園的《風的花·花的風》，則是日本藝術家藤江和子的作品，民眾必須刻意爬上頂樓，才能一睹芳蹤。然而，一般觀眾晚上散場之後，根本不可能再上去打卡，事實上很多參觀民眾，並不會爬到頂樓去，不知道這麼隱密的地方，還有一件可以感受歌劇院花香與人文的公共藝術作品，兩例狀況皆因位置問題讓好的作品無法觸及所有參觀的民眾。



藝術家艾德·卡本特位於臺中市政公園的公共藝術《春曉》，以膠合熱硬化玻璃呈現變化多端的「光」元素。



《翩翩》安置在臺中國家歌劇院內部，是顏名宏認為較可惜的位置。

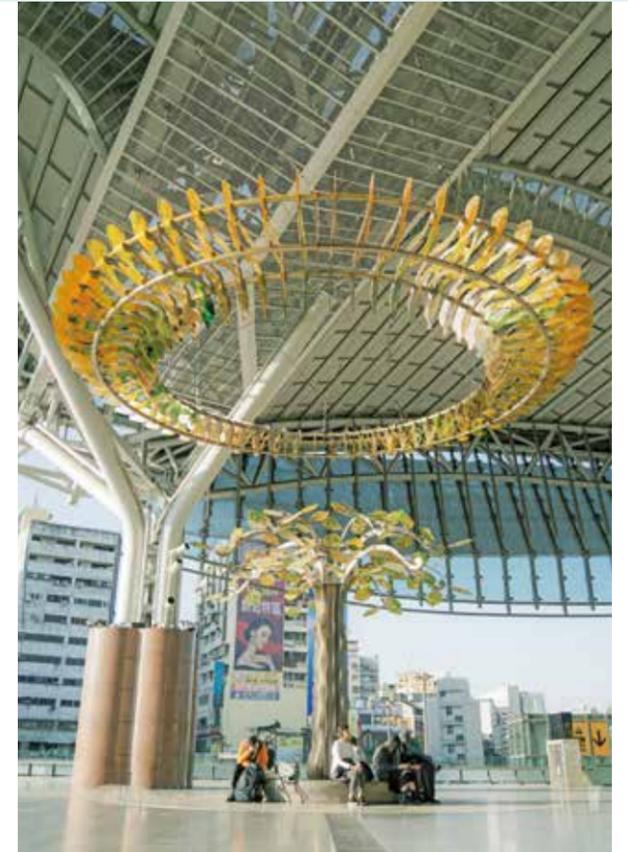


臺中國家歌劇院頂樓空中花園的公共藝術《風的花·花的風》

資源與服務的再思考

再者，臺中火車站位於 2 樓挑高平臺，由藝術家賴純純以不銹鋼、彩繪壓克力、石材馬賽克創作的公共藝術《臺中之心三部曲》，以「生命之樹」、「大地之心」和「天空的眼睛」三部曲訴說臺中的故事，他認為三段式的組合，除非特別去看說明牌，一般民眾較難把三件分開的作品聯想在一起，難以明瞭其意義；而且該公共藝術本身雖可以供行人乘坐休息，實際上卻衍伸街友佔據的問題，使一般人不易親近，進而了解作品意涵，失去了公共服務的目的，殊為可惜。

顏名宏認為，公部門可以善用公共藝術基金，主動奧援經費至偏鄉，施作公共藝術作品，達到藝術下鄉推廣藝文風氣的功能。臺中市政府文化局近年來積極推動藝術平權，將公共藝術資源擴展至偏鄉，例如 2022 年就前進石岡區土牛國小、東勢區石角國小等地，以「與自然共好」為主題，進行公共藝術美感扎根教育推廣計畫，讓偏鄉的學生亦能親炙公共藝術，享受藝術就在生活中的美好。



《臺中之心三部曲》為臺中車站公共藝術作品，此為首部曲「生命之樹」。



公共藝術美感扎根教育推廣計畫前進東勢、石岡，童顏劇團以導覽故事開場。

綠美心之境 富市新風貌

文 | 張晉豪 圖 | 李思賢、白適銘、張晉豪、臺中市政府文化局

臺中綠美圖結合「公園中的圖書館、森林中的美術館」概念，由普立茲克建築獎得主、日本知名建築師妹島和世與西澤立衛，與臺灣的劉培森建築師跨國聯手，打造全臺首座圖書館與美術館「雙館共構」建築，不僅市民引頸期盼，更可說受到全球關注。臺中市政府文化局截至 2022 年底已緊鑼密鼓地舉辦 4 檔的暖身展，藉此梳理整座城市的藝術脈絡，進而為臺中市立美術館尋找更為明確的定位和規劃方向。



盧市長參與上梁儀式，期待這座承載市民文化夢想的世界級地標。



李思賢耗時 1 年策劃暖身展



臺中綠美圖結合圖書館與美術館打造，備受各界關注。

建構臺中藝術的源流

2021 年 10 月 9 日至 10 月 27 日，於大墩文化中心展出的「藝流·系譜·學院之道—大臺中學院美術教學源流」特展是臺中市立美術館第三檔開館暖身展，策展人為東海大學美術系所李思賢主任。身為綠美圖工程諮詢委員及臺中市立美術館典藏審議委員，看著它從無到有，「老實說臺中的美術史長久以來一直都沒有較有系統化的整理，因此市立美術館的暖身展，正是進行研究歸納的契機。」



東海大學美術系所李思賢主任

李思賢由學院系統著手，從臺中擁有美術系的兩間大學——東海大學、國立臺中教育大學，以及任教於其他院校的藝術家教授，分為「中師系統」、「東海系統」、「其他院校」，將過去片段、破碎的資訊，建立起美術史研究的新文本。為了這場「以前沒有人做過」的特展，李思賢投入一整年的時間研究。雖然調查工作曠日廢時，但他相當肯定文化局願意投入資源，用心尋找臺中的藝術脈絡，他也竭盡所能地跨媒材、跨議題策劃展覽。

找出膠彩之父塵封畫作

李思賢認為暖身展就像電影預告一樣，宣示臺中市立美術館即將誕生。而策展過程中也有許多令他難忘的事，像是臺灣膠彩畫之父林之助的〈雙雞圖〉，屬於他早期風格，但極少人見過此作，李思賢經過多方打聽，得知〈雙雞圖〉是林之助早年任教於臺中師範學校（今國立臺中教育大學）時，致贈給中師附小（今國立臺中教育大學附設實驗國民小學），原本懸掛於校長室，多年後由校長交付予校史源流館典藏，從此未出校門，本次特展李思賢特別商借，再次現身令眾人十分驚奇。

另外還遇到商借畫作的過程中，已到授權步驟時，藝術家本人赫然發現是贗品，幸好藝術家有另一件尺寸、媒材、年代均同的作品，得以立即抽換展品，文化局承辦同仁也在公務程序中迅速應變，最後得以順利展出。李思賢認為，策展過程就像是一趟驚奇冒險之旅，許多突發狀況需要即時處理，如同人生一般不斷滾動修正、至臻圓滿，他慶幸這些狀況都是在展出前發現，也說明了出策展的艱辛不易。

做以前做不到的事情

關於國立臺灣美術館與臺中市立美術館兩館間的差異，李思賢認為國立臺灣美術館雖然坐落於臺中，不過其關注的藝術範疇放眼全臺，但臺中市立美術館擁有建構地方美術史與研究平臺的據點角色。「不只是展覽，市立美術館的『研究』與『典藏』是過去文化中心無法完成的任務。」

因此，無論未來臺中市立美術館的編制如何，各個面向都應該要以更高的標準和專業思維去經營，甚至可比照其他公立美術館，擁有與市長直屬的溝通管道，或走向法人化經營，便可脫開公務體系的限制，讓人事、經費、內容的運營有更多彈性。

「它是在臺中的，更是臺灣的、世界的臺中市立美術館。」李思賢深切地期望，全新的臺中市立美術館能立足地方、放眼全臺，用心打造地方特色，展現出世界級的高度與格局，同時也必須悉心爬梳大臺中美術史，在共性和殊性間互為引證與補充，成為臺灣美術史上重要的一塊拼圖，打造中臺灣美術重鎮的歷史任務。



暖身展藝術座談由策展人李思賢主持，邀請陳一凡、白適銘、林平三位教授，暢談臺中的學院美術教育。



陳夏雨的《梳頭》於暖身展中展出



「詩律·形變·玄機—陳庭詩百秩晉十紀念展」於屯區藝文中心展出

臺中藝術發展的瑰寶

2022年10月15日至11月6日，第四檔暖身展「詩律·形變·玄機—陳庭詩百秩晉十紀念展」由國立臺灣師範大學美術系主任白適銘教授策展，這檔展覽更是五檔暖身展中，唯一以個人藝術家為主題的一場，可見陳庭詩在臺中藝術史中的代表性。

「今年正好是陳庭詩逝世20年，1980年他落腳臺中，成為晚年的主要創作地，他所獲得的最高成就和肯定都是在此完成，也為臺中的藝術發展擘劃了斬新的藍圖。」白適銘認為陳庭詩不受身體障礙的限制，在美術史上的貢獻，及國際藝壇所建立



國立臺灣師範大學美術系主任白適銘主任

的傳奇色彩，的確足以承先啓後、提振臺中美術發展的地位，這樣的身分，正好與臺中市立美術館的目標不謀而合。

白適銘認為，一系列的暖身展並非一般常態性的展覽，可說是對臺中市立美術館發展定位方向的一種試探，邀集藝術史、美術界專家，為

臺中美術史形塑先導性的架構。「這可呼

應到文化部近年推動的『重建臺灣藝術史』工作，臺中市政府文化局不僅是為市立美術館開館炒熱氣氛，同時也思考到帶動民眾重視中部地區藝術發展的歷程及相關人物。」

陳庭詩留下的藝術寶庫

本次策展也讓鑽研藝術史的白教授大開眼界，「陳庭詩的創作能量非常驚人，他的住家內至今仍擺放著超過 500 件以上的鐵雕！」

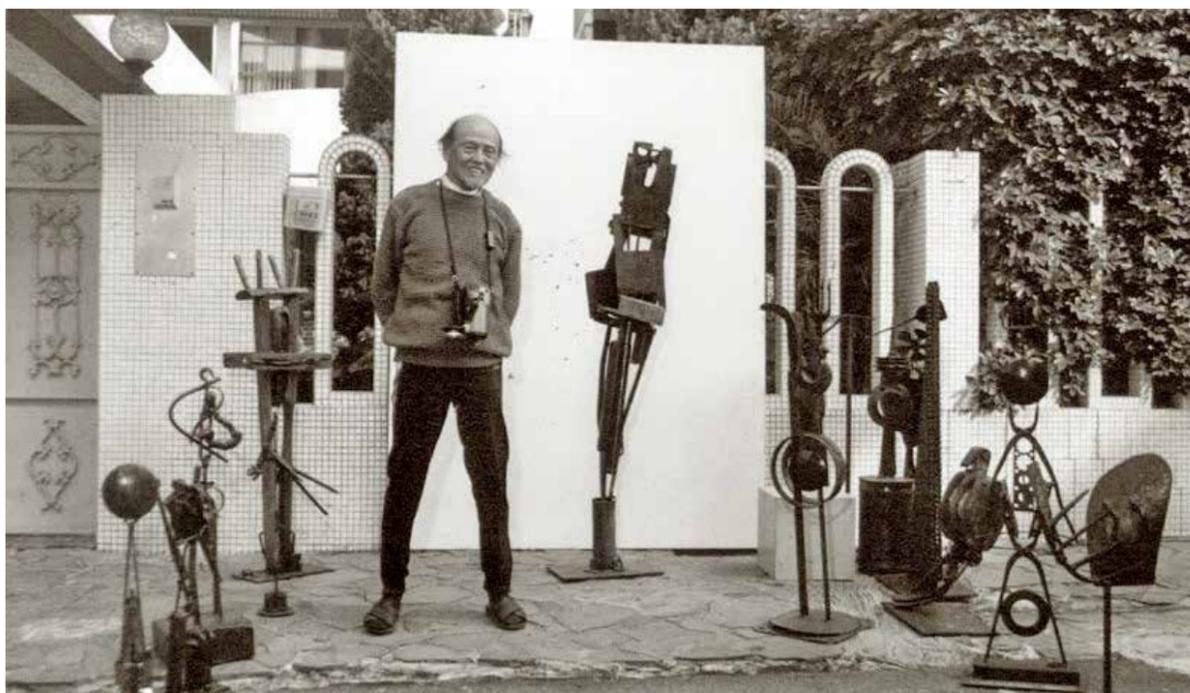


書法作品〈鐵石為侶〉可說是陳庭詩晚年的寫照

大膽自由地將生活中隨處可見的廢材賦予新生命，據稱是受到畢卡索的鐵雕啟發。」陳庭詩將現代與傳統並行，傳統可在高仕圖這類作品裡，看到他神遊故國山河，遙想家鄉；現代作品則從五、六零年代流行的半自動性技法中，揉合各種手法，將創造力釋放在壓克力、彩墨等媒材，跳脫版畫色塊塊面的限制，在收放之間，取得集大成的創作模式。

策展過程也意外發現陳庭詩在版畫類型上有許多不同運用，並非只是單純甘蔗板上的壓印；書法則從古人詩文到自己的創作，多字的大篇幅到單字的作品，有著多線發展；古董家具與奇石的收藏，反映出他連結家鄉、古代文化的情感。

書法作品〈鐵石為侶〉可說是他晚年的座右銘，陳庭詩在鐵件的造型上，石頭渾然天成的自然紋理中，尋找人工與自然間的可能性。這些內容多年來未有較系統性的研究，白適銘也希望透過暖身展，再次喚醒大家的關注。



陳庭詩晚年落腳於臺中太平，大量創作鐵雕作品。（攝於 1998 年）



策展人白適銘為觀眾導覽陳庭詩的作品

文化建設的嶄新境界

白教授高中就到臺中念書，家人更因而在此定居，因此他對於臺中市立美術館有著很高的期許：「臺中早該有自己的美術館，它能將文化建設帶到新境界，讓新一代臺中人產生認同感。」從過去文化中心類似市民藝廊的格局和設備跳脫，市立美術館應該做為建構臺灣美術史的基地，無論田野調查、館藏收藏到學術研究，應該具備國際化的眼光。

「我建議以同心圓的方式，從最核心的臺中到臺灣再到亞洲，透過美術史系統化的調查，讓館藏有所依據。」白適銘認為市立美術館也應該做到統合地方資源的能力，並建構起資料檔案中心，讓各界能在這些基礎下，進行藝術教育及國內外的動態交流與推廣。

「臺中的膠彩和雕塑都受到世界的矚目，所以臺中市立美術館務必以臺中的主體性、特殊性為核心思考，與各館際甚至國際間交流。」白適銘強調國立臺灣美術館已深耕臺中多年，彼此應該是合作與競爭的關係，必須有差異性。

他也期許臺中市立美術館則可充分發揮社會角色，將屬人與屬地主義融合，把臺中美術史、藝術資源進行輻射且包容多元的整合，成為藝術與社會間的橋梁，綠美圖必能將臺中帶進下一個文化場景中。✍



暖身展開幕式由策展人白適銘、謝棟樑與朱哲良等人介紹陳庭詩傳奇的一生

整座城市都是我的寫真館

日染樹梢 - Sunnytreetop Cafe

文 | 邱建順 圖 | 張晉豪

「日染樹梢」實踐理想
陳冠安與妻子柯惠馨共同經營



隨著攝影產業邁入數位化，傳統底片沖洗逐漸式微，過往城市街景中習以為常的沖印店，已經退出日常舞臺。更不用說，在手機都逐漸取代數位相機地位的今日，底片相機早已如同「最熟悉的陌生人」般的存在。

但仍有攝影職人對這項傳統技藝保有無比熱忱，他是剛過而立之年的陳冠安，與妻子柯惠馨在霧峰區中正路上，開闢了一方提供「黑白底片沖洗」的空間，結合了攝影課程、藝文策展的複合式空間——「日染樹梢」，身體力行實踐著推廣理想。

擲銅板決定看見什麼風景

談起如何與攝影結緣的過程，陳冠安說，「最初是在大學社團接觸到攝影，後來憑著興趣自己慢慢摸索，單純想透過鏡頭記錄在金門求學的生活。」大學畢業、服兵役期間他開始思考，是否更認真地看待玩票性質的嗜好。

後來，他進入臺灣藝術大學視覺傳達設計學系，踏入專業攝影領域，也是在那時與底片相機邂逅。「不誇張，我第一次用底片相機還不知道要把底片收回才能打開背蓋，導致整卷底片曝光。」如今開班授課的陳冠安，一開始也曾犯下許多新手常見的失誤。

秉持對攝影的熱愛，陳冠安決定回到家鄉臺中，投入推廣底片攝影和傳統黑白底片沖洗。於是，他將老家工廠的舊倉庫進行改造，作為攝影教學課程的據點。「我希望以簡單輕鬆的方式，讓同好們對底片攝影的知識和沖洗技巧有更進一步的認識。所以，若是學生回到自己家中無法做到的步驟和環節，在課堂上就不會教授。」

為了吸引更多人認識底片攝影，陳冠安舉辦「目的地不明」底片相機體驗小旅行。特別的是全程超過5小時的活動，徒步移動在霧峰的大街小巷，並以擲硬幣方式決定朝東南或西北前進。不僅如此，他更準備相機供初學者使用，而隨機入框的人事物不只增添趣味，亦說明最美風景不必拘泥構圖或形式，按下快門就對了。



店內展示多種罕見的相機



手作咖啡與點心帶來滿滿幸福感



一樓後方的植栽空間讓人彷彿走入桃花源



夫妻倆攜手打造的舒適用餐空間

疫情衝擊下轉型 探索更多可能

近兩年，受疫情衝擊，「日染樹梢」與人互動的運作模式大受影響。進門上課、沖洗相片的人少了，空白的時間相對多了，但他並未虛度光陰，而是利用這段日子探索更多可能性。他將攝影技巧、相機知識拍成影片，毫不藏私地上傳至網路平臺分享，找到應變方法持續地做下去。

除此之外，在疫情減少外出這段期間，陳冠安培養出新興趣，愛上了室內植栽。「綠色植物是有生命的裝潢，生長的每個時期都非常療癒。」在「日染樹梢」一樓的後方，如同秘境般的空間，從第一株觀葉植物開始，慢慢地長成了一片茂密的雨林。第一次與這處所在相遇的人，肯定會訝異於植物繁盛的生命力，既搶眼又不衝突地為老空間注入了新魅力。

因應疫情而作出改變的，還有陳冠安的妻子柯惠馨，有感於生命的無常與脆弱，在對生活價值進行重新評估和審視後，決定辭去科技業的設計工作，

一同投入「日染樹梢」的轉型。「人與人互動是趣味性的，擁有無法被取代的溫度。」柯惠馨本是為上課學員所準備，從零學起的法式甜點與手沖咖啡，如今成為召喚更多人前來「日染樹梢」的理由。



店內提供復古大相機拍攝服務，體驗百年前的照相氛圍。

徒步環島 拍下臺灣眾生相

2021年，陳冠安把心愛的大畫幅相機、腳架等工具裝上推車，用了35天的時間紮紮實實地徒步環島一圈，透過鏡頭將生活在這座島嶼，從事各行各業的眾生百相記錄在相紙之上，有坐在路邊農忙理菜的阿嬤、開爐為友人鑄造農耕工具的鐵匠、修理腳踏車的黑手師傅、在漁港整理漁獲的移工們等，最後成就了攝影集——《這個臺灣》。

「在臺東遇到一位來自瑞士在臺灣待了40多年的修女，她對這塊土地的熱愛與奉獻，和我展開徒步環島攝影的初衷，與臺灣海納百川的精神不謀而合。」所以，選擇將她作為攝影集封面，陳冠安說。

除了咖啡甜點、底片沖洗和攝影課程外，陳冠安還賦予「日染樹梢」空間另一個任務，就是作為創作者傳達理念、對話世界的展覽空間，「像是亞洲大學學生來這辦過攝影展，也有一位剛踏入職場的護理師，帶著攝影作品來此展出。」一如他所創立「日染樹梢」不變的初心，用自己的方式、不同的形式，為底片攝影和傳統黑白底片沖洗推廣注入更多想像和可能。因為，摸得到的畫面對他來說，那份感受與感動才是最真實的。



陳冠安將徒步環島拍攝的作品集結出版《這個臺灣》攝影集



日染樹梢 - Sunnycreeptop Cafe
臺中市霧峰區中正路 573-12 號
週四至週一 10:00-20:00 (週二、三公休)

成為街坊鄰里最美好的日常

葉形二手書店

文 | 邱建順 圖 | 張晉豪

說到大肚山麓上的東海藝術街，你會想到什麼？

是對它自成一格的藝術聚落印象深刻？還是被其自帶人文氛圍的街廓渲染感動？來自各領域的職人聚集於此，開設了各式擁有獨特個性的店鋪與品牌，構築出藝術街專屬的風景。近兩年，受到疫情影響，許多店家被迫退出消失。但也是在此艱困時刻，一間二手書店出現在藝術街散步地圖中，它是「葉形二手書店」，讓街角成為療癒系的美好所在。

面對面的交流 是無可取代的

「葉形二手書店」從 2021 年 8 月營運至今，店內空間稱不上大卻五臟俱全，上千本二手書籍分門別類，被擺放在簡單沒有過多花哨的書架上。捨去繁雜的裝飾設計，而是單純由書本封面、書脊排列組合出質樸的氣質，散發出寧靜致遠的調性，與店主人曾湘文的沉穩內斂相呼應。

「人與人、面對面的交流，是線上購物無法取代的體驗，無論對消費者抑或經營者都是如此。」在開設實體書店前，已累積超過十年線上二手書買賣經驗的曾湘文，談到決定開設實體書店的初衷時，如此說道。某種程度對他來說，二手書買賣不只是一種交易行為，還代表著一種社交模式和互動交流。

畢業於東海大學哲學系的他，來自臺南負笈中部求學，選擇在藝術街實踐開店想法，很大一部分原因是求學階段的經歷。曾湘文說道，在東海念書的日子，他常到藏身於東海別墅巷弄間的「東海書苑」尋書挖寶，也因此結識許多不同系的同儕和同好。書店存在的意義，不再僅是展示書籍的空間，還是拓展人際關係進行知識交換與情感交流的場所。

正因如此，「葉形二手書店」落腳在可說是他第二故鄉的東海生活圈，期望為下一代學子提供一個交誼聚會、分享新知的據點。



曾湘文選擇回到母校熟悉的生活圈經營二手書店



東海藝術街
葉形二手書店低調坐落在

曾湘文規劃一隅專屬兒童的閱讀空間



喜歡孩子們因閱讀而生的笑容

在「葉形二手書店」的入口處旁，曾湘文規劃一隅專屬兒童的閱讀空間，必須脫了鞋才能進入感受木質地板的溫潤。他說，閱讀對孩子們是非常重要的，在他們思考模式尚未定型的階段，扮演著舉足輕重的角色。當他們有一天長大，或許並不會記得幼時讀過書冊的內容，但不管是書店、書本的形象，還是那段沉浸於閱讀的時光，都會成為生命中無法抹滅且不可或缺的養分。

他曾遇過一位遠從南投而來的媽媽，把孩子「寄放」在店內的兒童閱讀區，待辦完事項後回來幫孩子買了喜歡的書本，孩子發自內心真實流露出的笑容，令他難忘至今。所以，到訪「葉形二手書店」，除了可以看到汗牛充棟的文史哲類、藝術類書籍，其中一大亮點，就是為孩子們四處蒐羅的經典童書與繪本。

除兒童閱讀區外，「葉形二手書店」空間配置上還有一處小巧思，一個鋪設榻榻米可容納 4 人左右的小角落，來選書的客人可在此閱讀並聆賞店主人所收藏的 CD 與黑膠；夜深人靜時，這裡也是他和三五好友對坐泡茶談天的特等席。「其實，就我長期觀察二手書交易的市場，臺灣的閱讀人口並沒有減少，依然有購書的需求和意願。」也因如此，曾湘文認為實體書店仍有其存在必要，藉由他精選的書冊與地方社區對話。



榻榻米空間提供顧客閱讀，或供曾湘文與好友品茗暢談。



「葉形」邀請學者舉辦以法國詩人波特萊爾為主軸的講座

論詩 談美 說生活

在店主人曾湘文的想像中，書店不單是販售書籍、陳列知識的空間，也期望與讀者間有更多互動和共鳴。於是，他以推廣法國詩人波特萊爾（Charles Pierre Baudelaire）作為主軸，邀請詩人蔡翔任前來舉辦講座，和讀者分享關於波特萊爾筆下世界的美學，並規劃專區擺放《巴黎的憂鬱》、《波德萊爾美學論文集》等推薦文本，賦予空間更多可能性。

不僅如此，他也舉辦主題式讀書會，像是近期便以法國哲學家傅柯（Michel Foucault）的《監視與懲罰：監獄的誕生》為主題，和同好們分享彼此的觀點與想法，透過討論與交流分享著閱讀以外的樂趣。

從大學時期到書店打工，乃至在二手唱片行擔任店長，進入出版社工作，甚至有一段時期返回臺南老家隨父親從事養殖業，儘管經歷過不同的領域，但每個階段的經歷都為日後「葉形二手書店」的誕生，不同程度上起了「推一把」的作用。

一如店主曾湘文對「葉形二手書店」的期許，哪怕這間店只會存在 10 年或 20 年，或只是彼此生活風景中的某一片段章節，但它能成為街坊鄰里最美好的日常、最難忘的記憶。



葉形二手書店

臺中市龍井區藝術街 160 號 1 樓
週二至週六 13:30-19:30



園區位在霧峰萬峰社區的小山坡上

移動

臺灣畫話協會藝術育療園區

文 | 石德華 圖 | 張晉豪

1. 用刪節號說的地方

霧峰於我，曾是快速移動間一處模糊的光帶過影。2018年，我朋友蔡啓海所創的「臺灣畫話協會」入住臺灣第一座花園新城——霧峰光復新村後，我的移動才有了新變化，國道3號下霧峰交流道，轉中正路，一天天的，路過成專程，掠眼成細睇，籠統成尋問。

沙灘太長，本不該走出足印的。從此，霧峰真的就像是一襲霧罩在峰，映我眼中的景致遠近高低總不同，這兒歷史人文豐厚，山林條件極佳，光是一條中正路的方圓周邊，就能如同繡珠一般連瀝出北溝故宮文物典藏山洞、菇類產學館、林獻堂博物館、國立臺灣交響樂團音樂文化園區、立法院議政博物館、光復新村、921地震教育園區、阿華師茶業、霧峰民生故事館……等。



蔡啓海與妻子李淑玲帶領學員攜手築起園區

作家林德俊和韋璋 2015 年回來霧峰老家，用「熊與貓咖啡書房」蹲點為基地，以社區營造的方式，讓文化結盟，推動在地的文藝復興，他要行銷霧峰到全世界。進校園、走社區、辦刊物、關懷生態、走讀臺灣、公民參與……。有一次，我請他傳一份「熊與貓咖啡書房」地方創生工作內容的 PDF 檔案供我參考，看完後我回覆他，心頭還是有點喘不過氣，太豐富太多樣太立體了，我說：「看完讓我心律不整。」

故事，在霧峰，走過往時，走過今日，時間一分一秒不停止，它們就一點一點仍在繼續，於是書寫霧峰，必須大用減法。從中正路截取一小段，這次我只說「臺灣畫話協會」的故事。

書太厚了，就從翻開的這頁開始。

2. 移動的故事

不移動一樣能成長，但移動，會超乎想像。

15 年前，蔡啓海還在彰化縣國立和美實驗學校任職美術老師，有感於由中重度身心障礙學生畢業

後的沒有去處，他不經意幻想著，如果有一天，可以擁有一甲地或者更大的園區——，他以調色盤為構想基圖，中央是一個大水池，小橋流水、建築物就蓋在水池中央，環繞周邊的就是一塊塊植栽區……，擅長美工的他，還用保麗龍和厚紙板做出具體而微的園區立體模型。

幻想是免費的，你要多少都可以，如果也一樣，蔡老師自己也不確知當時腦袋裡是幻想還是如果，反正都是免費。2022 年 6 月，霧峰區中正路 146 巷 56 弄 25 號，有個名為「臺灣畫話協會藝術育療園區」的地方，真的正式啓用了！經過好幾年的遷徙移動，這是蔡啓海為身心障礙學生所創協會的，自己的家園。

即便一甲地變成只有一分地，仍堅持主建築外，一定要有一條河。育療園區的主建築採用蒙特里安幾何型體，水平、垂直線條構成大小方格色塊，簡單而平穩，方格並且充當櫥窗，展現學員們的各種創作。小小的水池是生態池，精密專業的設計讓水流在看不見的角落循環入池，水聲如律，竟日泠泠不絕於耳。

蔡老師說，透過園藝、木工、繪畫、烘焙、拼布、手鐘的課程，學員真正學習的是友愛、互助、歸屬與完成的感覺，他還希望學員們親水近水，甚且能主動去留心園區裡各色植物的生命歷程。我自己是親眼看見很多學員如何從0到有的緩慢移動，有，才能安處，才能連結，對重度身心障礙者而言，有，甚至才能開始抬起眼與人平視。

蔡老師和妻子李淑玲老師都罹患小兒麻痺，1994年他們帶著稚齡子女，去到英國的布里斯托大學教育系進修，異國他鄉5年，他們常參與當地的社區活動，看見18歲以上重障者如何利用輔具在家工作，看見社區會特別留下一樓的部分空間供身心障礙者使用。

後來他們去德國羅騰巴赫參訪身障共生社區，也去巴塞隆納參觀過障礙設施，去澳洲、法國、美加、日本、新加坡……他們走出臺灣，看見太多臺灣還沒有，而看見了就無法裝作沒看見，蔡老師始終說不清楚的那樁15年前，我想我知道，他者，往往可以帶來不同的視界和思維，這些移動，讓蔡老師夫妻敢於想像，並有躬身去實踐的力量。



園區設施皆採無障礙設計

入住在霧峰，大家的第一反應是「蛤，那麼遠！」蔡老師反而訓練一些學員自行搭公車。有位高大的學員很愛自願自走動並和人說話，初搭公車時，遭別人的側目，也讓司機分心困擾，幾度火大得要趕他下車，慢慢的，司機找到讓這特殊乘客安靜的方法，他送學員一顆糖，讓他坐在司機座旁邊，靜靜吃糖果，幾次後，二人開始說說話、交朋友，有一天，學員高興的告訴蔡老師司機的姓名，說是司機先生親口告訴他的。身心障礙者與這個社會，彼此要去適應，也要彼此被適應。

家門到協會，這裡到那裡，所有的走出……和去到……移動會滾動出另一場意想不到的移動。

3. 美，都滿溢了出來

畫話協會在光復新村，滿園花木扶疏繽紛葳蕤，美，都滿溢了出來。他們的「藝術育療園區」也是。被協會稱為「花天使」的陳玟蓉，一路伴隨協會成長，所有植栽從小到大，全都由她親手打點。



園區內沁涼清澈的流水採用循環系統



協會提供繪畫、陶藝、木工和園藝等課程，讓學員接觸藝術、親近社會。

園區裡，藍花楹、風鈴木、棋盤角、醉芙蓉……四季都有開花的樹，適性依勢植下的花草有300多種，邊欄挖出幾個造型洞，剛剛好是輪椅者的平行視線，讓他們可以閒閒涼涼坐著就將雲天與遠方收到眼底。

玟蓉特意裝置幾個討喜的陶偶在園區，迎門花花熊、超能顧家鵝、護池帥帥蛙，還有守護家園的小海和小玲，搭配著學員們的天真，讓這裡更添一隅童話家園的美好。



園區圍牆特別打造輪椅族群的觀景窗

就像學員林亭介所畫的〈築巢〉，那隻青鳥銜松枝平飛向前，堅定築就自己的窠巢，「臺灣畫話協會」仍在實踐價值的路上往前移動，但他們永不會忘記，這家園是聚結十方眾人之力幫贊所成的精神與物質的總合。

活水潺潺，水聲盈耳，於是園區欄柵上高高掛起成排小水滴狀的陶器，是他們虔敬在對大家說：滴水之恩永矢不忘。

4. ……怎麼夠

……是足跡、是這一路、是移動中、是不及列舉，說標準刪節號用法是六個點，在霧峰或畫話協會，這怎麼夠？✍



臺灣畫話協會藝術育療園區

臺中市霧峰區萬豐段中正路146巷56弄25號

週一至週五 08:30 - 17:30 (採預約制，請私訊粉絲專頁)



返鄉青年帶路

石岡漫遊

秘境之旅

文 | 蔡金鼎 圖 | 張晉豪

石岡因地處大甲溪河階地形，為先住民聚居之處，十八世紀以降，大埔客家帶來豐厚的人文底蘊。本期漫步太 Chill 便邀請到返鄉青年石岡區社區文化發展協會呂嘉珊理事長帶路，從鮮為人知的秘境，尋找石岡珍貴的文化軌跡。

壘石成岡 大甲溪孕育的河階寶地

石岡「仔」是老臺中人對石岡區的稱謂，「仔」字可以是親切的稱謂，卻也帶有「小」的意涵，對這個人口不到 15,000 人的行政區而言，倒也頗為貼切。石岡水壩聞名全國，具備調解大甲溪水資源的功能，更是大臺中地區供水的心臟。

因此，經濟部水利署特別在水壩旁規劃大甲溪水資源館，以互動式的展場裝置，讓民眾用趣味輕鬆的方式，認識大甲溪珍貴的水文，低調的外觀，是遊客容易錯過的必遊館舍。



林厝的講道堂是石岡知識教育的濫觴

走在壩頂可以一覽大甲溪的風光，對岸因 921 大震斷裂變形的舊壩體，被保留為「國家震災景觀紀念地」，讓每位到訪遊客震懾天災造成的無情破壞。

石岡壩集水區旁的林厝社區，當地人稱為「坎下」，就是指河階地形。走入石城街坎下巷有一座「講道堂」古厝，十八世紀初，林氏族人在此定居建宅，其來頭不容小覷，相傳石岡街上的萬安宮與九房廣興宮的香火都與講道堂有關。

林氏族人重視教育，在此設立私塾學堂，講經論道；日治時期這裡成為「石岡公學校」創校校址，可說是石岡知識教育的濫觴。這座古厝躲過第二次世界大戰空襲與 921 震災，仍靜靜地矗立在巷內，等您來探訪。



臺中地區用水主要來自於石岡水壩



有「檸檬王」之稱的果農鄧焜熾，期望透過食農教育愛護家鄉石岡的土地。

情人木橋 珍愛土地的在地青農

臺灣首次引進木橋技術建造的情人木橋，是遠東地區跨距最長的景觀木橋，在橋上可看見清澈的食水料溪潺潺流過，這裡有珍貴的白魚悠遊其中。走過木橋，對岸的石農廣場有著全國最大的水車造景，還有一處清幽的檸檬果園。公雞、母雞在檸檬樹下自在散步，這裡的檸檬外表並不翠綠討喜，但當果農「檸檬王」（鄧焜熾）割開果肉，撲鼻的天然果香，一擠檸檬汁便源源不絕湧出。

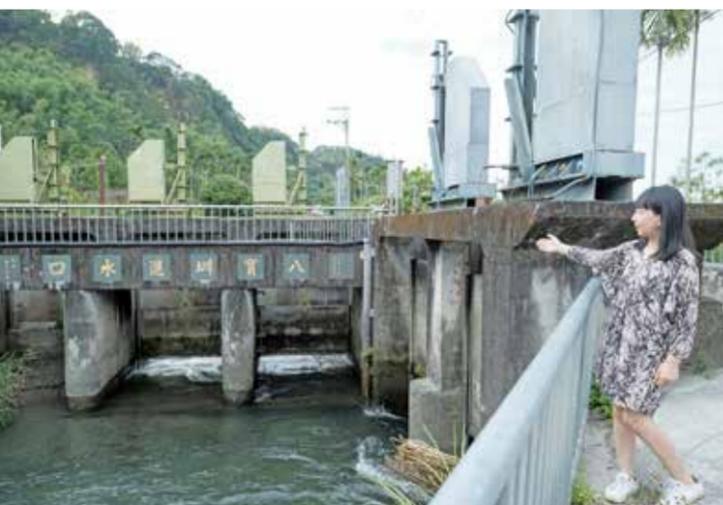
「這就是我採用友善耕作的原因，檸檬的果皮並不影響品質，那為何要噴農藥增加土地和人體的負擔？」中年返鄉務農的他，落腳石岡的社寮角，這裡曾是漢人與原住民族的「番割」（商品交易）之處，他陸續承接閒置的農地種植檸檬等果樹，期盼透過改變消費者的購買習慣，號召更多農民加入友善耕作的行列，一起愛護家鄉石岡的環境，也期許更多消費者共同愛護大臺中盆地的水源地。



電火圳見證臺灣林業與水力發電歷史

踏水溯源 電廠與林業的蹤跡

東勢大橋前右轉，可在石岡親子館旁發現電火圳，「電火」無論客語、臺語都是電燈的意思，這條水圳引八寶圳水至社寮角發電廠（今稱大甲溪發電廠社寮角機組）進行發電。1922年竣工，不僅是大甲溪水系第一座水力電廠，見證了臺灣水力發電的歷程，更是為八仙山林場土牛貯木池與小型鋸木場提供機械化的動力，開啓臺灣林業經濟的先聲。步道原作為巡視圳路之用，近年來開發為休閒步道，其生物資源豐富，曾吸引國外生態研究者前來考察。



八寶圳是臺中盆地重要的灌溉系統

沿著和盛街營林巷走到盡頭，便可來到八寶圳進水口，滾滾大甲溪水在此匯入圳渠。八寶圳在十九世紀初鑿成，雖不若葫蘆墩圳知名，至今仍是臺中盆地重要的灌溉系統之一，其水域流經豐原、潭子、北屯到太平，厚重的混凝土圓柱水門吐出湍急的水流，令人相當震撼。營林巷過去有許多八仙山林場員工宿舍，目前仍可看到幾棟房舍留存至今。

營林巷口的和盛公園曾是國軍九八八營區，現在是臺中僅存擁有八仙山森林鐵路的紀念公園，森林鐵路過去以和盛為界，分為平地線與山地線，平地線從豐原至和盛全長 13.1 公里，山地線從和盛至久良栖全長 45.4 公里。據耆老描述，和盛車站周遭在林業興盛時曾人聲鼎沸，巷內皆是商店與娛樂場所，然而那樣的榮景，也隨著林業隱沒在時代的洪流中。

土牛翻身 百年大震後的重生

「土牛」是「原漢交界」的歷史名詞，營林巷的和盛里被稱為上土牛，土牛國小位於下土牛，1761年彰化縣令在此立有「土牛界碑」一面，警告漢人不得入「番」界，迄今仍屹立在校園內。下土牛還有一處土牛客家文化館，傳統的客家圍屋與雕樑畫棟，搭配門前的半月池與遠方的案山、朝山綠蔭交錯，更顯陶醉動人。

這一座劉家老夥房與土牛的開發息息相關，其重建過程更是 921 地震石岡人家園再造的見證，是了解大埔客家文化最好的教室。

石岡人家園再造還有一處五分車懷舊車站，同樣是 921 地震以後，梅子社區居民以過去五分車行駛過的平地線鐵路，動員社區力量規劃一座五分車懷舊車站，緬懷那段過往的時光，不僅復刻出當年車站月臺的樣貌，還有一部糖鐵火車頭供遊客打卡拍照。

石岡創生 八旬穀倉的社造夢

許多遊客會在水壩旁租借腳踏車，沿著東豐自行車道騎乘，行經石岡街區時，千萬別錯過石岡農會穀倉。1999年 921 地震，石岡災情慘重，卻給了穀倉重生的機會，主要由於穀倉興建於 1935 年新竹-臺中地震（墩仔腳大地震）之後，在設計之初即採「竹編為筋」的防震牆隔間，以臺灣杉木為主要建

材，並且採大柱、大樑及分割牆面的斜撐工法，因此得在地震後屹立不搖，伴著穀倉成長的老人家以「這真是一個奇蹟」來形容。

石岡穀倉修復完成以後，即委託「石岡鄉社區文化發展協會」（今臺中市石岡區社區文化發展協會）負責經營管理至今，該協會由前鄉民代表呂理全創會，當初他與夥伴一同為穀倉保存奔走，現在則由第二代負責人呂嘉珊理事長返鄉投入社區營造與地方創生，肩負文化資產保存工作迄今近 20 年。穀倉目前採預約制參觀，由石岡區社區文化發展協會管理，並創立「拾米隅」品牌，推廣酸柑茶和一口柑橘酥，以特色產品，讓地方創生不再只是空談。

歷經百年大震無情摧毀家園，人們一磚一瓦重建，讓石岡再獲新生，走在街道上，已經很難想像當年的斷垣殘壁。下次來到石岡，別再只是走馬看花，不妨停下腳步，爬梳這塊土地的文化脈絡，傾聽當地人的生命故事，您會看見石岡人的勇敢和美麗。





呂明馨〈藍色星期一〉



尹信方〈城裡·城外〉



林鴻懿〈魯冰〉

百號畫布上的紮實真功夫

第 21 屆全國百號油畫大展

文 | 洪振耀 圖 | 臺中市政府文化局

「第 21 屆全國百號油畫大展」於 2022 年 11 月 5 日起至 2023 年 1 月 1 日止在臺中市港區藝術中心展出，並於 11 月 6 日辦理開幕式暨頒獎典禮，為港區每年都令人期待的大展揭開序幕。



首獎呂明馨為歷屆最年輕得主，由曾能汀副局長頒予獎座。

喜迎歷屆最年輕首獎

全國百號油畫大展自 2002 年開始舉辦至今已邁入第 21 屆，以擁有悠久歷史的油彩為媒材、在大尺幅的畫布上經營藝術創作，無疑是臺灣平面藝術創作者最好的挑戰領域。本屆徵件開放全國油畫新秀參加，今年共有 81 件作品參賽，參加年齡從 18 歲到 78 歲區間，經由評審委員初審通過 48 件進入複審，最終再由 8 位委員，在三輪縝密、客觀、嚴謹的討論之後，評選出前三名各 1 件、8 件「優選」及 37 件「入選」作品。

首獎是呂明馨〈藍色星期一〉，目前就讀國立臺北教育大學碩士班一年級，為歷年得獎者最年輕（23 歲）且非美術藝術專科背景，作品以生活中的觸碰與經驗形成疊襯交錯的構圖，藉著都會區行走的人群、錯綜複雜的交通、高聳天際之建築，交相穿梭，技法練達，形塑成知覺與視覺意義性的傳遞映像。

全國唯一大尺寸展覽

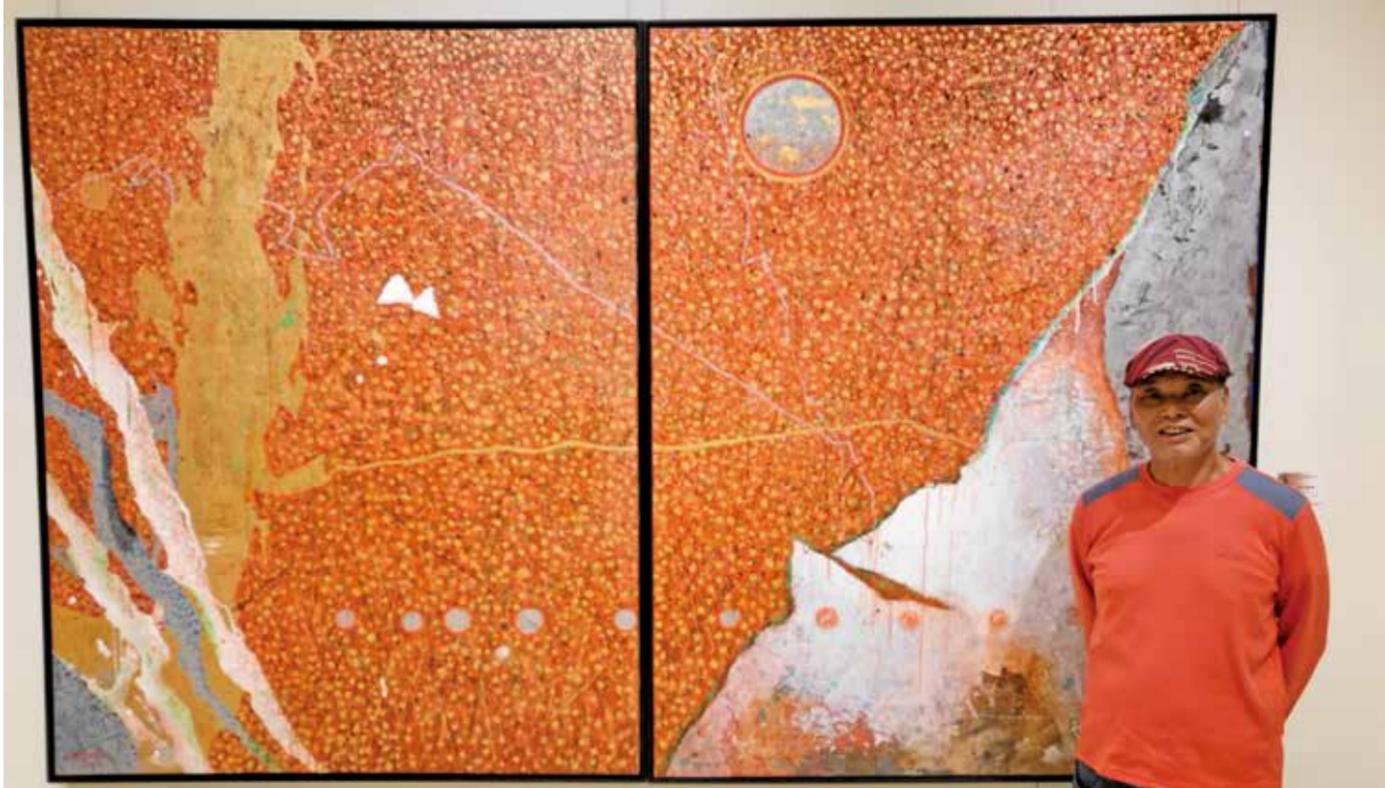
尹信方〈城裡·城外〉榮獲亞軍，作者運用硬邊理性的線條及色塊，形構成現代都會的風貌，此與色彩堆疊而成的自然意象相互輝映，呼應出畫作所欲

強調人為與自然對比的主題。第三名林鴻懿〈魯冰〉，原始發想來自電影《魯冰花》，其花諧音近似路邊花，象徵著花朵綻放而人們卻視而不見。

全國百號油畫大展的最大特色除了有徵件作品的展出外，每年也邀請在此領域中擁有傑出表現的藝術家一同展出，除了有新舊傳承的意味外，亦有同臺競技、相互激勵的鼓舞意義，期望全臺灣有志於油畫創作的藝術家們能年年共同參與此盛事，一同為百號油畫的創作領域增添豐富的創作能量。



大展邀請倪朝龍老師擔任評審委員



楊巖囊追求作品畫面造型簡單、主題明確、色彩鮮明。

褪去形的束縛 徜徉心之所向

忘形·比興—楊巖囊抽象新作展

文 | 吳敏慧 圖 | 臺中市政府文化局

《詩經》有六義：「曰賦、比、興；曰風、雅、頌。」賦、比、興創作了詩歌的藝術形象。在畫作中，一些圖像與象徵符號的作用，就如「比·興」之於詩歌之妙，也就是抽象畫的精髓所在。

探索中走進抽象世界

藝術家楊巖囊，專職油畫創作，一路從印象、新意象走過來，採取現代藝術理念、吸收當代生活元素，由具象的探索、半抽象的表現，走向抽象世界的挑戰。長久觀察大自然，從一草一木、一磚一石，到樹枝的排列，都透過內心的直覺，把視覺的形，大膽加以取捨、變形誇張，一直到抽象化。本次

受邀於 2022 年 11 月 27 日至 12 月 14 日在大墩文化中心展出「忘形·比興-楊巖囊抽象新作展(2016-2022)」，簡化的抽象符號、綿密的細節處理、金色的視覺元素，標誌楊巖囊一貫的新藝術風格。

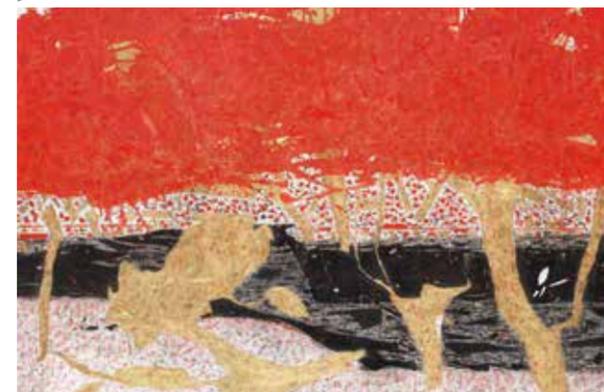
楊巖囊 1950 年出生於雲林縣元長鄉，1987 年遷居至臺中。自省立屏東師範專科學校（現國立屏東大學）美勞組畢業後，便進入

國小任美術老師長達 28 年，無論是任教期間抑或退休後，他始終創作不輟，學理與技法並行，加上對自然的仔細觀察，作品總是飽含斬新的意念與奔騰的張力。曾榮獲第 20 屆全國油畫展第一名、第 59、60 屆臺陽美展第一名、第 15 屆全國美展油畫類第二名，以及全省美展免審查作家殊榮，無論在教育或藝術領域，都是成就斐然。

孩提記憶的色彩投射

幼時的楊巖囊最愛在過年酬神祭典期間，一村又一村地跑去看布袋戲、舞龍舞獅、踩高蹺等表演，對那些色彩鮮豔，充滿民俗色彩的花燈，非常癡迷。這些來自廟宇民俗的色彩：青藍、金色、紅色……華麗莊嚴、充滿東方神秘安定的象徵，熱鬧了常民的生活，帶來節日的喜悅吉慶，也對他在創作用色上影響甚深。近年來，楊巖囊以大量的金色入畫，正是借重生活經驗中令人驚豔的金色，將東方視覺的韻味、莊嚴圓滿的喜悅，和強韌的生命力精采展現。

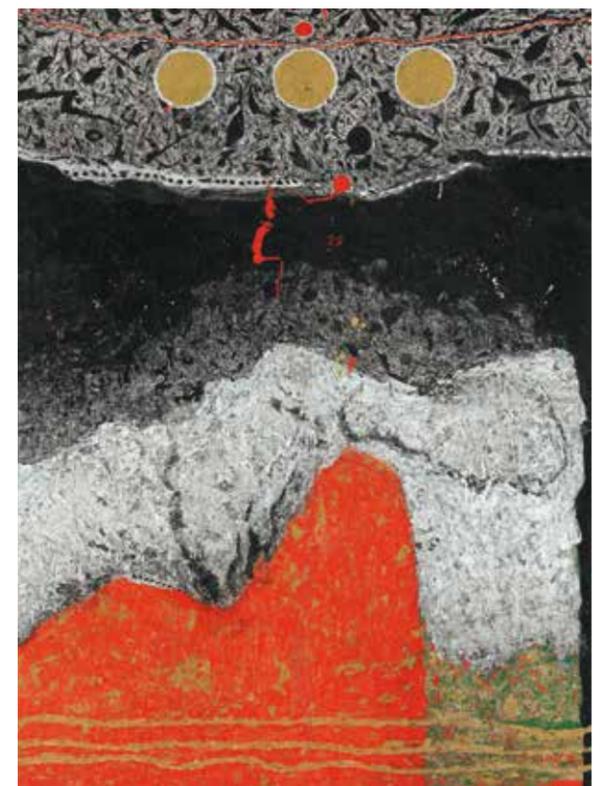
楊巖囊作品畫面造型簡單、主題明確、色彩鮮明，綿密細緻的肌理層次處理，鋪陳出厚重的質感。因為不喜歡重複，不喜歡遲滯不動，一直挑戰自己，推陳出新，希望時時有新視覺的作品。因此，每一幅畫作的技法、色彩都不會相同，每一時期的風格也逐步改變。這次距離楊巖囊在大墩文化中心展出已有六年之久，這段長時間的抽象畫探索創作，準備充足，風格成熟，已畫到自己入眼滿足，欣賞者滿心愉悅。



〈吉慶之兆〉以大量金色入畫，展現大自然強韌的生命力。



〈曙光〉萬物甦醒，旭日破雲而出，金光普照大地、生意盎然。



〈三陽開泰〉取材自太魯閣國家公園，運用各種技法、塊面分割，呈現山壁下大理石的肌理及色彩。

創作中尋找腦內風景 +1 嘗試每一種可能性

專訪第五屆纖維創作獎 雙首獎得主——陳君岱

文 | 盧沛妤 圖 | 臺中市政府文化局、陳君岱

多少創作者前仆後繼，在纖維組成的阡陌世界中，無邊無際地探索、嘗試，纖維創作獎便扮演著國內纖維工藝的重要平臺，不僅給予創作人才肯定、發揚纖維之美，也吸引更多民衆投入纖維領域。



第五屆纖維創作獎由陳君岱獲得雙料首獎

纖維創作的桂冠

由臺中市纖維工藝博物館主辦的纖維創作獎已邁入第5屆，今年共計196件作品參賽，獎項分為「生活類」與「藝術類」二類，由7位專業評審委員經過謹慎的初審、決賽後，最終選出各類前3名、優選及入選共81件優秀作品，其中纖維藝術家陳君岱獲得雙料首獎殊榮，是前所未有的肯定。

出生於臺北的陳君岱，自輔仁大學流行設計經營系飾品設計組畢業後，持續投入創作，至今已有15個年頭。偶然間看到纖維創作獎的訊息，便於上一屆開始投件，第2次參加就獲得歷屆以來首次雙首獎的肯定，陳君岱坦言相當意外，「其實就是單純的把作品盡力做好，我對作品是有自信的，但得獎與否就隨緣。這次能獲得評審肯定，真的也是運氣不錯！」



纖維創作獎鼓勵創作者投入纖維工藝領域

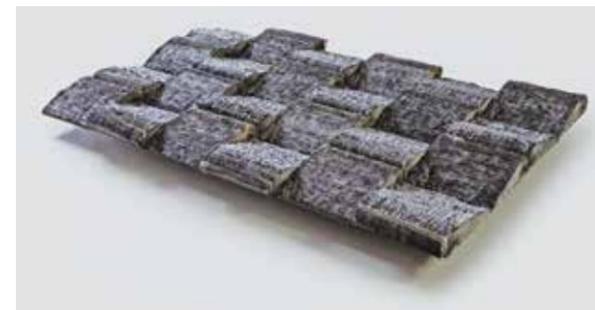
追求獨特的挑戰

創作上陳君岱追求獨特性、不做跟別人類似的內容，這次生活類首獎作品《+1》，就是以往較少見的竹編首飾。竹編籬笆造型結合金工，突破材質與工法的限制，用多道細密的工序，呈現現代感和精緻度。當初創作這件作品時，就以可量產、分工為目標，因此竹編的部分特別找來資深師傅合作，製作出細膩的時尚首飾。可以是手環、是項鍊，也是一件竹雕塑擺飾，作品名為《+1》即取其「再多一個」應用場景之意。



《+1》即取其「再多一個」應用場景之意。

藝術類首獎作品《腦內風景》，則是2013年陳君岱第一次舉辦個展時的創作，以現在越來越少看到的電話簿作為媒材，把人生視為一本書，從燒灼的痕跡呈現出對時間的感受，感嘆青春最精采的一頁已過，還有那些無法彌補的錯誤，是相對沉重、自我表達的一件作品。



《腦內風景》探討時間的流逝

享受臺中宜居步調

聊到與臺中的淵源，除了與朋友來旅遊，陳君岱也曾到霧峰的朝陽科技大學上課，「大家開車會互相禮讓，公車司機好像也比較有耐心。近年更是有很好店、景點在臺中，是真正的宜居城市！」陳君岱認為臺中都市化得恰到好處，步調適中，非常舒適。

陳君岱也曾度過生活困頓、質疑自我的階段，但在創作過程中解決問題、克服各種材料的應用，進而獲得了滿足，經驗讓判斷力越來越好，對於材料的掌握度也更高，她期望在這樣的狀態下繼續進步，未來也考慮與藝廊合作，嘗試更為大眾、親民的作品，讓創作能更加穩定輸出。

坐落捷運旁的閱讀綠洲 興安圖書館的老館新生

文 | 李昂論 圖 | 張晉豪

這棟陪伴大家一起長大的圖書館，自 1987 年啓用至今，從北屯兒童館，變身為由民衆票選改名後的「興安圖書館」，在 2021 年 2 月起進行了閱讀環境改善工程，2022 年 7 月 7 日重新開館啓用。全新風貌的圖書館隱身在綠意盎然的公園裡，蛻變成富有朝氣的純白建築，讓人耳目一新。



興安分館原為北屯兒童館，改裝後成為全齡化的圖書館。

改造獲新生 閱讀城市裡的清新

歷經 35 年的歲月，重獲新生的興安圖書館保留原有特色圓環構造，並藉由通透明亮採光設計，在 1、2 樓空間打造三面環景的玻璃帷幕引進公園綠蔭，搭配咖啡廳般的吊燈及閱覽座位，營造出寬敞舒適的悠閒氛圍。在閱讀的片刻抬起頭，窗外綠意盡收眼底，為忙碌的城市生活帶來一股清新，從裡到外展現出獨特的文青風格。



圖書館後方有大片綠地令人心曠神怡

建築本體除外觀立面的改造，也改變了入口位置，並於地面加入坡道式的共融設計，打造安全、友善的無障礙空間。走進大門，映入眼簾的波浪造型書牆相當吸睛，豐富多元的主題書展每月都會在此展出，體驗有別於以往的斬新感受。

館內可見具古典風格的挑高大廳，往上一看還能看見如星空般的圓頂，大廳旁設置兒童閱覽區及親子共讀區，獨立空間提供舒適的親子閱讀環境，除了各種童書外，也提供融合玩具及感覺統合教具，每週六舉辦的小松鼠故事屋說故事時間更受到喜愛，讓家長與孩子一起快樂地學習。

全齡享閱讀 屬於你的閱讀空間

興安圖書館位在臺中人口數最多的北屯區，且鄰近臺中捷運四維國小站，為了滿足市民大量的閱讀需求，將服務範圍擴展至捷運沿線，圖書館也轉型成全齡化服務，同時延長夜間服務至 9 時，讓各年齡層的讀者都能享受閱讀。

閱讀空間也改為分層分眾配置，1 樓設有樂齡區及兒童閱覽區，2 樓設有青少年閱覽區及開架閱覽區，

不論是享受退休生活、孩童放學時刻，或者上班族休閒、考生自習等，都能在館內找到屬於自己的專屬空間，盡情徜徉書海，享受閱讀。

此外，3 樓空間保留了多功能活動室、演藝廳、舞蹈教室等，依各年齡層辦理多元閱讀推廣活動及藝文研習班，讓圖書館成為「自主學習」及「終身學習」的場域。獲得新生的興安圖書館，也導入了智慧化服務，如 RFID 自動圖書系統及手機 APP 自助借書服務，在防疫期間能減少人與人之間的接觸，結合科技服務帶來便捷閱讀體驗。



入口波浪造型書牆令人印象深刻



玻璃帷幕閱讀座位坐擁綠地美景

優游墨水河 汲墨不寂寞

第十一屆臺中文學獎頒獎

文 | 林耕震 圖 | 張晉豪

第十一屆臺中文學獎以「墨水河——我在山海屯城，汲墨不寂寞」為主題，舉辦文學貢獻獎及文學創作獎，廣徵小說、散文、新詩、童話、古典詩、臺語詩、客語詩、國高中職生散文等 8 項文類，共有 1,634 件投稿，42 件作品及 1 位文學貢獻獎得主脫穎而出。



電子書線上閱讀



本屆臺中文學獎頒獎典禮在暖暖的秋陽下舉辦

第 11 屆臺中文學獎於 11 月 13 日在臺中文學館舉行頒獎典禮，由臺中市忠孝國小古箏社演奏臺灣古典樂曲，為典禮揭開序幕，中場表演則由創作歌手克里夫演唱多元語言的音樂作品，呼應臺中文學獎豐富的徵件文類。



小說類第一名陳禹翔年僅 18 歲，為歷屆小說類最年輕得主。



散文類第一名楊聖緹正職是國文老師



臺語詩類第一名溫若喬經營臺語文推廣 Instagram 帳號「ohtaigi」

文學疊磚師貢獻深遠

長期致力於臺灣文學史研究的學者廖振富榮獲本屆文學貢獻獎，廖教授於霧峰林家、櫟社和日治時期古典漢文學研究上獲得學術界高度肯定，近年更以散文書寫、文學跨界合作等方式推廣文學，出版《老派文青的文學浪漫》獲第 45 屆金鼎獎優良圖書，另協助臺灣青年管樂團《重返櫟社》音樂會、李崗監製的《阿罩霧風雲》紀錄片等演出製作，期盼透過多元方式喚起臺中的深層記憶，傳遞「文協精神」。

「我在陽光中欣欣向榮，也在狂風暴雨中渾身抖擻」，廖教授致詞時以趙天儀〈小草〉詩句自勉，也鼓勵在場的文學創作者秉持「小草精神」，述說更多這塊土地的故事。

文學新流競湧而出

小說類第一名由年僅 18 歲的陳禹翔奪得，是歷屆小說類第一名最年輕得主，作品〈我們對於風箏的悼念方式〉以寓言形式寫出極權統治下，風箏集體墜落的哀傷，如同青春的墓誌銘，文字詩意，隱喻時事；散文類第一名楊聖緹及臺語詩類第一名溫若喬也



臺中市忠孝國小古箏社演奏臺灣古典樂曲為典禮揭開序幕

是年僅二十多歲的創作者；楊聖緹得獎作〈瑞秋〉，細膩描繪年輕世代生命的探索、困頓與徬徨，也寫活了老舊的公寓空間，獲得評審一致讚賞；溫若喬得獎作〈死亡留予性命的話〉，表現出歡喜接受死亡的哲學思維，年紀輕輕卻呈現出豁達的生命態度，令評審感到十分驚豔。

在後疫情時代，得獎者及文學愛好者因臺中文學獎相聚，長江後浪交會文化城，匯湧成「墨水河」，見證了文學世代的承接迸發，也期待未來孕育出更多優秀的文學創作者，沖積出更遼闊的文學沃土。

NEW

不把字寫到傾城不撤退

文 | 蔣亞妮 (作家)

文如其人，或許是對散文寫者來說最好的誇獎，散文就是某種情感的試金石，一本書就像一次伸進真理之口的考驗，時間是主審，讀者全是見證人。若你問我：「那麼劉梓潔的文與人，是如何模樣？」翻開《化城》，請不要錯過她在書末的跋，有段寫下她讀《妙法蓮華經》的體驗，她從網上淘到一本，迫不及待地讀起，卻越讀越想問：「到底什麼是《妙法蓮華經》？也就是說，二十八品中，每一品都在說各方天子、天王、龍王、菩薩領受《妙法蓮華經》的場景……說《妙法蓮華經》是何等何等經中之王，值得奉上一切珊瑚琥珀珍寶瓔珞樓閣奴婢。但是，《妙法蓮華經》在哪裡？」於是她想，如果佛陀現身讓她問問《妙法蓮華經》在哪？或許祂會回答：「剛剛說的全部。」劉梓潔的散文，就是她的人；她的文與人，也就如同我剛剛說的全部。沒有做出多的姿態、沒有假裝懂，更棒的是沒有假裝不懂。

《化城》也寫過去搞不定的書寫、工作與愛人，可她才不會揭腸露肚地寫；你卻還是讀得見曾經搞不定的日子裡，她受的挫折應該不少於你；更讀得到她應該也曾和自己一樣，把戀愛談得狗屁倒灶，幾次逃走回來還是愛錯……然而，搞不定還是要繼續往前，有一天說不定就能脫離火宅三界。即使那美好可能如化城，即生即滅，劉梓潔照樣向前，不管前方是神山或無燈公路，滿城幻化都好，如同她寫也總如她說：「媽的我不會撤退哦。」劉梓潔就是自己的化城，不把字寫到傾城，不會撤退。✍



化城

作者 | 劉梓潔

出版 | 皇冠

日期 | 2022年6月

定價 | 新臺幣 320 元

臺中市立圖書館
館藏借閱

NEW

帶得走的帶不走的都是虧負

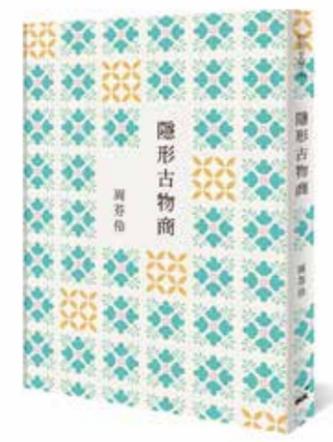
文 | 張馨潔 (作家)

「可能心的深淵要在惡劣的環境，才會噴出熔漿，那令你目不轉睛的不是實體，而是久遠的陰暗之物，有敗壞，也有微光閃爍。」《隱形古物商》中，周芬伶筆下的古物，隱喻散置於人生沿途，靜待在回顧中重新被拾取安放，不忍捨棄的記憶。舊屋在颱風下不堪居住，漏水與剝落如一艘沈船，屋內各樣的收藏古物像是浸泡在海裡。當她搶救物件至租屋處時，一次只能帶走一些珍愛的物品，同遭遇船難，取或捨，棄逃或重建？糾結難當。等待舊家的修繕，生活也好像失去座標與存在感，失去神靈的看顧與注視。

人生的考古學繼續下挖，回顧雙親過世後，最不敢觸及的原鄉潮州，有母親經營的藥房，是戲曲興盛之地，也曾是歷史上瘧疾研究根據地。歷史流變的注入，是散文書寫的時空維度被凸顯，微觀的宇宙與宏觀的人生相映相涉。器物彷彿成為世情的具象化，對器物的執著，也是對人事的銘記與複習，在過往遺跡打撈，動盪中帶得走的、帶不走的都是虧負。

在近幾年文壇上的長照與疾病書寫中，周芬伶式的散文獨樹一幟，能夠在議題上迭出新意，文字更是既舒展又能恣意瀟灑的跳連流轉。《隱形古物商》寫出器物的故事，正如她所說「有種深深的悲傷不能碰觸，那些古物都是傷口。」無論日用飲食的杯盞，或是二手名牌包，皆與生活緊密結合，承載著人世辛酸，每一次的易主都是一次的震盪，無論是人生或歷史的血光或覆滅。

數十年如一日的沉潛書寫，周芬伶細緻的盤著記憶，以文字為器載負心緒，著作一本比一本讓人驚豔讚嘆，隱形古物商從包袱裡拿出一樣樣珍品，說起背後的故事，讓人目眩心馳。✍



隱形古物商

作者 | 周芬伶

出版 | 印刻

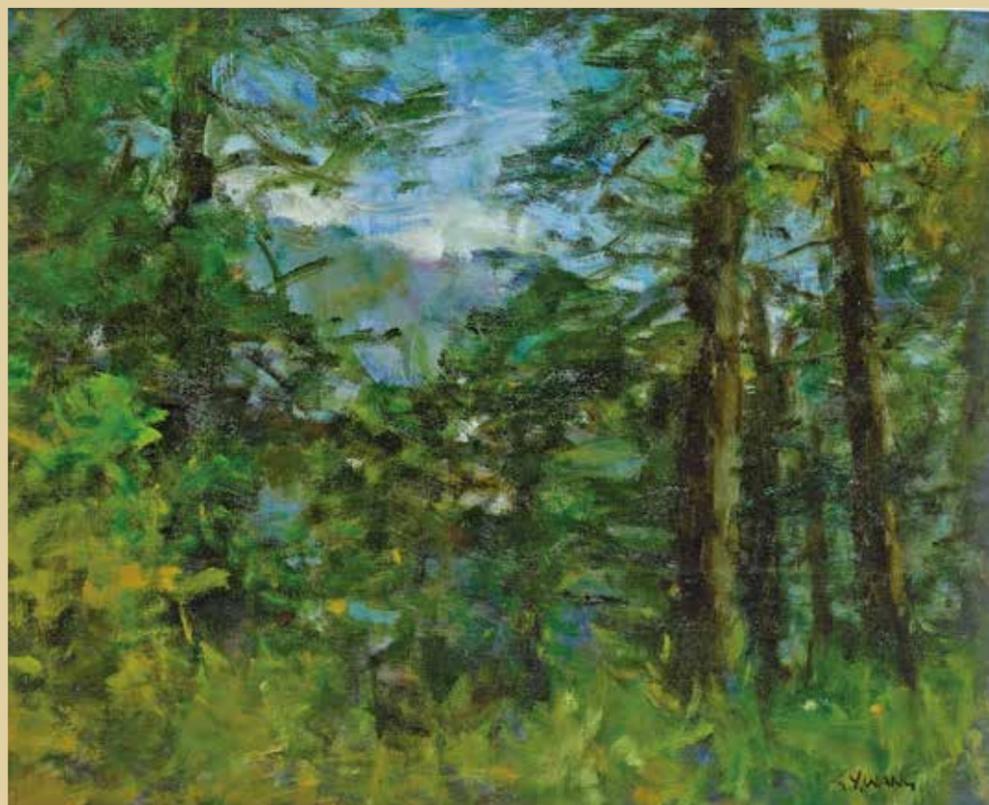
日期 | 2022年7月

定價 | 新臺幣 320 元

臺中市立圖書館
館藏借閱

夏日大雪山

文·圖 | 王守英



〈夏日大雪山〉（油畫，2015）



作者介紹

王守英

定居太平區，1934年出生於彰化縣鹿港鎮，1954年自臺北師範學校藝術科畢業，從事教職，擔任美術教學的工作一段時間之後，參加高中美術科教員檢定考試及格，在教育界任教了28年。爲了有更充裕的時間創作，提早於49歲時退休，離開學校步上專職藝術創作之路，潛心鑽研繪畫，至今創作已歷數十年，高齡90仍沉浸在揮灑中，樂此不疲。

王守英

位在和平區的大雪山，
以豐富的生態與壯闊山巒美景聞名，
冬季更可一睹雪景。
然而夏日裡的大雪山，
鬱綠的樹林與蟲鳴鳥叫，
更是叫人心曠神怡。

2023 鴻兔大展 樂遊迎新春



日期	時間	活動	地點
12/27 一 - 01/15 日	08:30-21:00	NICE 兔 MEET YOU 迎春借閱贈春聯活動	沙鹿文昌分館 1樓服務臺
01/07 六 - 01/20 五	08:30-21:00	玉兔迎春，好運年年	清水分館 1樓服務臺
01/08 日	09:00-12:00	杙展織華—大里新春揮毫活動	纖維工藝博物館 1樓大廳
01/08 日	09:30-11:30	2023 福兔賀歲名家揮毫贈春聯	葫蘆墩文化中心 1樓大廳
01/08 日	09:30-11:30	兔年大吉~名家揮毫賀新春	大里分館 2樓會議室
01/08 日	10:00-11:30	2023「玉兔迎春」新春揮毫	港區藝術中心 展覽大廳
01/08 日	10:00-12:00	春滿大墩玉兔賀新春—名家揮毫春聯	大墩文化中心 大廳
01/14 六	09:30-11:30	2023「玉兔迎春」新春揮毫	屯區藝文中心 1樓大廳
01/14 六	10:00-12:00	花開迎兔好運到	霧峰以文分館 2樓會議室
01/14 六	10:00-12:00	「金兔舞翰墨」揮毫活動	總館 1樓大廳及戶外廣場
01/14 六	14:00-17:00	「金兔納福花香馥」盆花活動	總館 B1 多功能活動室
01/15 日	14:00-16:00	兔年手繪燙金紅包袋	屯區藝文中心 B1 藝享空間

各中心、市圖 01/21 (六) 除夕 - 01/24 (二) 初三休館

閱 讀 有 禮

立即回饋



讀者意見回饋

您珍貴的意見是我們進步的動力，凡於該期出刊隔月底（即 2/28、5/31、8/31、11/30）前完整填寫讀者意見回饋表單，即可獲得抽獎機會，每期將抽出 3 名幸運讀者，獲得精美隨身碟一份。

自第 51 期起連續 4 期填寫回饋者，可參與第 54 期歡慶抽獎，將抽出 1 位民衆獲得優質小家電一份，敬請把握機會。

第 49 期得獎者：劉○甫、曾○珊、王○瑁

（均以電子郵件通知並致送獎品）